

Hof van Cassatie

# LIBERCAS

1 - 2011

**1 AANSPRAKELIJKHEID BUITEN OVEREENKOMST**

*Vereniging van mede-eigenaars - Syndicus - Beheersovereenkomst - Mede-eigenaar - Derde bij de beheersovereenkomst - Huurderving - Rechtsvordering tot schadevergoeding van de mede-eigenaar tegen de vereniging en de syndicus - Toepasselijk recht*

Conclusie van advocaat-generaal HENKES.

21/10/2010

S.A. LAPPLAND t/ S.A. TREVI  
SERVICES - GROUPE IMMOBILIER DE  
SERVICES

C.2008.0558.F

**2 AANSPRAKELIJKHEID BUITEN OVEREENKOMST**

*Vereniging van mede-eigenaars - Syndicus - Beheersovereenkomst - Mede-eigenaar - Derde bij de beheersovereenkomst - Huurderving - Rechtsvordering tot schadevergoeding van de mede-eigenaar tegen de vereniging en de syndicus - Toepasselijk recht*

De regels voor aquiliaanse aansprakelijkheid t.a.v. partijen die onderling door een overeenkomst verbonden zijn, voor een fout van een van hen tijdens of n.a.v. de uitvoering van die overeenkomst, houden geen verband met het geval waarin een syndicus een fout begaat bij de uitvoering van een beheersovereenkomst (1). (1) Zie andersl. concl. O.M. in Pas., 2010, nr. ... . Het O.M. besloot dat het onderdeel feitelijke grondslag miste, op grond dat het uitging van een onjuiste lezing van de motivering van de bestreden beslissing.

21/10/2010

S.A. LAPPLAND t/ S.A. TREVI  
SERVICES - GROUPE IMMOBILIER DE  
SERVICES

C.2008.0558.F

**3 AANSPRAKELIJKHEID BUITEN OVEREENKOMST**

*Staat - Onrechtmatig wetgevend optreden - Beoordeling door de rechter*

De aansprakelijkheid van de wetgever voor het nemen van een foutieve wetgeving vraagt een eigen beoordeling door de rechter aan wie gevraagd wordt de Staat te veroordelen op grond van een onrechtmatige daad; de loutere verwijzing naar een arrest van het Grondwettelijk Hof dat prejudicieel een tegenstrijdigheid tussen wet en Grondwet ontwaart op grond van de toestand van het recht op het ogenblik waarop het oordeelt, volstaat niet als een eigen beoordeling.

- Art. 1382 Burgerlijk Wetboek

10/09/2010

BELGISCHE STAAT, Minister van  
Financien t/ C.

F.2009.0042.N

**4 AANSPRAKELIJKHEID BUITEN OVEREENKOMST**

*Vaststellen van schade en omvang ervan - Verwerpen van de door de getroffene voorgestelde berekeningswijze - Toepassing*

De rechter beoordeelt in feite het bestaan van de door de onrechtmatige daad veroorzaakte schade en het bedrag van de vergoeding voor het volledige herstel ervan. Hij kan de schade ex aequo et bono ramen, mits hij de reden aangeeft waarom hij de door de getroffene voorgestelde berekeningswijze niet kan aannemen en tevens vaststelt dat de schade, zoals hij die omschreven heeft, onmogelijk anders kan worden bepaald (1). (1) Zie Cass., 22 april 2009, AR P.08.0717.F, A.C., 2009, nr. 268.□□□□

- Artt. 1382, 1383 en 1384, eerste lid Burgerlijk Wetboek

4/10/2010

V. t/ S. e.a.; ten aanzien van OHRA  
BELGIUM N.V.

C.2009.0475.N

**5 AANSPRAKELIJKHEID BUITEN OVEREENKOMST**

*Arbeidsongeschiktheid - Inkomstenderving - Beoordeling - Vervangingsinkomen - Inaanmerkingneming*

De vervangingsinkomens die de getroffen worden uitbetaald wegens de hem op onrechtmatige wijze toegebrachte arbeidsongeschiktheid dienen alleen voor de raming van de schade in aanmerking te worden genomen indien zij strekken tot herstel van dezelfde schade als die bedoeld in de artikelen 1382 en 1383 van het Burgerlijk Wetboek (1). (1) In zijn andersluidende conclusie had het openbaar ministerie geoordeeld dat het bij de lezing van de bewoordingen van het bestreden arrest de door de verweerder tegen het eerste onderdeel van het middel opgeworpen grond van niet-ontvankelijkheid kon aannemen, in zoverre hij betrekking heeft op een overtollige reden van het arrest, waardoor het middel zonder belang leek.

- Artt. 1382 en 1383 Burgerlijk Wetboek

13/10/2010

A. t/ S.

P.2009.0075.F

**6 ADVOCaat**

*Strafzaken - Eerste verhoren van de verdachte tijdens de termijn van vrijheidsberoving - Geen bijstand van een advocaat - Gevolg - Aan de inverdenkinggestelde tijdens het gerechtelijk onderzoek en in het kader van de voorlopige hechtenis geboden waarborgen - Recht op een eerlijke behandeling van de zaak*

De vormvereisten die artikel 47bis van het Wetboek van Strafvordering voor het verhoor van de verdachte oplegt, de korte duur die de Grondwet oplegt voor de vrijheidsberoving, het feit dat de inverdenkinggestelde, bij de betekening van het bevel tot aanhouding onmiddellijk inzage krijgt van alle in de artikelen 16, §7, en 18, §2, van de wet van 20 juli 1990 bedoelde stukken, het recht van de inverdenkinggestelde om, overeenkomstig artikel 20, §1 en 5, van de voormelde wet, onmiddellijk verkeer te hebben met zijn advocaat, de inzage van het dossier vóór de verschijning voor het onderzoeksgerecht zoals dat door artikel 21, §3, van de wet is geregeld, alsook de rechten die met name in de artikelen 61ter, 61quater, 61quinquies, 136 en 235bis, van het Wetboek van Strafvordering zijn vastgelegd, wettigen niet zonder meer de conclusie dat het definitief onmogelijk is om de zaak van iemand die zonder advocaat door de politie en de onderzoeksrechter is gehoord, op een eerlijke wijze te behandelen (1). (1) Zie concl. O.M. in Pas., 2010, nr. ...

27/10/2010

V. t/ K. et crts

P.2010.1372.F

**7 ADVOCaat**

*Strafzaken - Eerste verhoren van de verdachte tijdens de termijn van vrijheidsberoving - Geen bijstand van een advocaat - Gevolg - Schuldigverklaring die steunt op andere gegevens - Recht op een eerlijke behandeling van de zaak*

Conclusie van advocaat-generaal VANDERMEERSCH.

27/10/2010

V. t/ K. et crts

P.2010.1372.F

**8 ADVOCaat**

*Strafzaken - Eerste verhoren van de verdachte tijdens de termijn van vrijheidsberoving - Geen bijstand van een advocaat - Gevolg - Aan de inverdenkinggestelde tijdens het gerechtelijk onderzoek en in het kader van de voorlopige hechtenis geboden waarborgen - Recht op een eerlijke behandeling van de zaak*

Conclusie van advocaat-generaal VANDERMEERSCH.

27/10/2010

V. t/ K. et crts

P.2010.1372.F

**9 ADVOCaat**

*Strafzaken - Eerste verhoren van de verdachte tijdens de termijn van vrijheidsberoving - Bijstand van een advocaat - Recht op een eerlijke behandeling van de zaak*

Conclusie van advocaat-generaal VANDERMEERSCH.

27/10/2010

V. t/ K. et crts

P.2010.1372.F

**10 ADVOCaat**

*Strafzaken - Eerste verhoren van de verdachte tijdens de termijn van vrijheidsberoving - Geen bijstand van een advocaat - Gevolg - Schuldigverklaring die steunt op andere gegevens - Recht op een eerlijke behandeling van de zaak*

Wanneer de bodemrechter steunt, enerzijds, op gegevens die losstaan van de verklaringen die de eiser in afwezigheid van zijn advocaat heeft afgelegd en, anderzijds, op de verklaringen die hij in diens aanwezigheid voor de vonnisgerechten heeft afgelegd, hebben de verhoren die van de eiser afgenomen zijn zonder dat zijn advocaat daarbij aanwezig was, op het verloop van de zaak niet een zodanige invloed gehad dat er geen sprake meer kan zijn van een eerlijke behandeling van de zaak (1). (1) Zie concl. O.M. in Pas., 2010, nr. ...

27/10/2010

V. t/ K. et crts

P.2010.1372.F

**11 ADVOCaat**

*Strafzaken - Eerste verhoren van de verdachte tijdens de termijn van vrijheidsberoving - Bijstand van een advocaat - Recht op een eerlijke behandeling van de zaak*

De artikelen 1, 2 en 16, §2 en 4, van de wet van 20 juli 1990 betreffende de voorlopige hechtenis, vereisen geen bijstand van een advocaat voor de persoon die gedurende de bij artikel 12, derde lid, van de Grondwet bepaalde termijn van vierentwintig uur wordt vastgehouden (1). (1) Zie concl. O.M. in Pas., 2010, nr. ...

27/10/2010

V. t/ K. et crts

P.2010.1372.F

**12 ADVOCaat**

*Strafzaken - Artikel 6.3.c, E.V.R.M. - Recht op bijstand van een advocaat*

Artikel 6.3, c, van het Verdrag tot Bescherming van de Rechten van de Mens en de Fundamentele Vrijheden, dat iedere beklagde het recht waarborgt om daadwerkelijk te worden bijgestaan door een advocaat, preciseert de voorwaarden niet voor de uitoefening van dat recht; het laat de verdragsluitende Staten de keuze van de middelen die in hun eigen rechtsstelsel geschikt zijn om dat recht te waarborgen (1). (1) Zie concl. O.M. in Pas., 2010, nr. ...

27/10/2010

V. t/ K. et crts

P.2010.1372.F

- 
- 13 **ADVOCAAT**  
*Strafzaken - Artikel 6.3.c, E.V.R.M. - Recht op bijstand van een advocaat*  
Conclusie van advocaat-generaal VANDERMEERSCH.  
27/10/2010 V. t/ K. et crts P.2010.1372.F
- 14 **ARBEIDSONGEVAL**  
*Begrip - Ongeval dat verband houdt met de uitvoering van de arbeidsovereenkomst*  
Conclusie van procureur-generaal LECLERCQ.  
25/10/2010 S.A. AXA BELGIUM t/ J. S.2009.0081.F
- 15 **ARBEIDSONGEVAL**  
*Begrip - Ongeval dat verband houdt met de uitvoering van de arbeidsovereenkomst*  
Het ongeval houdt verband met de uitvoering van de arbeidsovereenkomst, wanneer het in een oorzakelijk verband staat tot de arbeidsprestatie zelf van de door het ongeval getroffen werknemer of tot gelijk welke omstandigheid eigen aan de omgeving waarin de door het ongeval getroffen werknemer zich bevindt wegens de uitvoering van zijn arbeidsovereenkomst (1). (1) Zie concl. O.M. in Pas., 2010, nr. ...  
- Art. 7, eerste lid Arbeidsongevallenwet van 10 april 1971  
25/10/2010 S.A. AXA BELGIUM t/ J. S.2009.0081.F
- 16 **ARBEIDSONGEVAL**  
*Taak van de rechter - Vergelijking tussen vergoeding op grond van de Arbeidsongevallenwet en die op grond van het gemene recht - Arbeidsongeschiktheid - Blijvende huishoudelijke schade - Toepassing*  
Blijvende huishoudelijke schade is extraprofessionele schade die te onderscheiden is van de materiële professionele schade gedekt op grond van de Arbeidsongevallenwet, zodat de appelrechter die bij de vergelijking tussen de vergoeding op grond van de Arbeidsongevallenwet en die op grond van het gemene recht, het volledig bedrag betreft van de gemeenrechtelijke vergoeding voor materiële schade wegens blijvende arbeidsongeschiktheid die, naar zijn oordeel, deels betrekking heeft op de blijvende huishoudelijke schade, het uit artikel 46, §2 van de Arbeidsongevallenwet voortvloeiend cumulatieverbod onwettig toepast op schade die niet vergoed is door de arbeidsongevallenverzekeraar.  
- Art. 46, § 2 Arbeidsongevallenwet van 10 april 1971  
4/10/2010 V. t/ S. e.a.; ten aanzien van OHRA BELGIUM N.V. C.2009.0475.N
-

**17 ARBEIDSONGEVAL**

*Draagwijdte - Schade die niet vergoed wordt krachtens de Arbeidsongevallenwet - Burgerlijke aansprakelijkheid - Toepassing*

Artikel 46, §2, tweede lid van de Arbeidsongevallenwet houdt in dat het slachtoffer van de voor het ongeval aansprakelijke derde slechts vergoeding van de lichamelijke schade kan vorderen wanneer de volgens het gemeen recht berekende vergoeding meer bedraagt dan de schadeloosstelling die op grond van de Arbeidsongevallenwet wordt toegekend en enkel voor het verschil. Dit cumulatieverbod geldt slechts in zoverre de schade waarvoor vergoeding gevorderd wordt, gedekt wordt door de Arbeidsongevallenwet. Wanneer, volgens de criteria van de Arbeidsongevallenwet, geen vergoeding wordt toegekend voor de schade waarvoor het slachtoffer naar gemeen recht vergoeding vordert, heeft het slachtoffer, dat zelf geen schuld treft, jegens de aansprakelijke recht op integrale vergoeding van deze schade mits deze schade in gemeen recht bewezen is (1).

(1) Zie Cass., 11 juni 2007, AR C.06.0255.N, Pas., 2007, n° 315.

- Art. 46, § 2, tweede lid Arbeidsongevallenwet van 10 april 1971

4/10/2010

V. t/ S. e.a.; ten aanzien van OHRA  
BELGIUM N.V.

C.2009.0475.N

**18 ARBEIDSONGEVAL**

*Arbeidsongeschiktheid - Blijvende huishoudelijke schade - Aard*

Blijvende huishoudelijke schade is extraprofessionele schade die te onderscheiden is van de materiële professionele schade gedekt op grond van de Arbeidsongevallenwet, zodat de appelrechter die bij de vergelijking tussen de vergoeding op grond van de Arbeidsongevallenwet en die op grond van het gemeene recht, het volledig bedrag betreft van de gemeenrechtelijke vergoeding voor materiële schade wegens blijvende arbeidsongeschiktheid die, naar zijn oordeel, deels betrekking heeft op de blijvende huishoudelijke schade, het uit artikel 46, §2 van de Arbeidsongevallenwet voortvloeiend cumulatieverbod onwettig toepast op schade die niet vergoed is door de arbeidsongevallenverzekeraar.

- Art. 46, § 2 Arbeidsongevallenwet van 10 april 1971

4/10/2010

V. t/ S. e.a.; ten aanzien van OHRA  
BELGIUM N.V.

C.2009.0475.N

**19 ARBEIDSONGEVAL**

*Geneeskundige verzorging*

De getroffene door een arbeidsongeval heeft recht op de geneeskundige, heelkundige, farmaceutische en verplegingsverzorging die ten gevolge van het ongeval nodig is, wat betekent dat hij recht heeft op alle verzorging die hem zoveel mogelijk de lichamelijke conditie van voor het ongeval teruggeeft (1). (1) Cass., 27 april 1998, AR S.97.0120.F, A.C., 1998, nr. 214; zie Cass., 5 april 2004, AR S.03.0117.F, A.C., 2004, nr. 184; R.P.D.B., aanvulling X, V° Accidents du travail, Bruylant, 2007, nr. 146 in fine.

- Art. 28 Arbeidsongevallenwet van 10 april 1971

25/10/2010

S.A. FORTIS INSURANCE BELGIUM t/ C.

S.2009.0036.F

**20 ARBEIDSONGEVAL**

*Aanvang - In kracht van gewijsde gegane beslissing*

De termijn voor herziening van de arbeidsongevallenvergoedingen, gegrond op een wijziging van het verlies van arbeidsongeschiktheid van de getroffene of op zijn overlijden aan de gevolgen van zijn ongeval, neemt geen aanvang vanaf het in kracht van gewijsde gaan van de beslissing die de consolidatiedatum vaststelt maar begint pas te lopen vanaf de in kracht van gewijsde gegane beslissing die de overige elementen ter berekening van de jaarlijkse arbeidsongevallenvergoeding, zoals de graad van arbeidsongeschiktheid en het basisloon, bepaalt (1). (1) Zie concl. O.M. in Pas., 2010, nr. ...

- Artt. 72, eerste lid, en 24, tweede lid Arbeidsongevallenwet van 10 april 1971

25/10/2010

S.A. FORTIS INSURANCE BELGIUM t/ D.

S.2009.0052.F

**21 ARBEIDSONGEVAL**

*Aanvang - In kracht van gewijsde gegane beslissing*

Conclusie van procureur-generaal LECLERCQ.

25/10/2010

S.A. FORTIS INSURANCE BELGIUM t/ D.

S.2009.0052.F

**22 ARBEIDSOVEREENKOMST**

*Gezag - Vrijheid van organisatie van de werktijd*

De vrijheid van organisatie van de werktijd, krachtens artikel 333, §1, van de Arbeidsrelatiewet van 27 december 2006 een van de algemene criteria om het bestaan of de afwezigheid van de voor een arbeidsovereenkomst vereiste gezagsrelatie te beoordelen, betreft de al dan niet bestaande onafhankelijkheid qua tijdsbesteding binnen de ruimere periode waarin volgens de tussen de partijen gesloten overeenkomst arbeid dient te worden verricht of de uitvoerder van het werk ter beschikking dient te staan.

- Art. 333, § 1 Programmawet 27 dec. 2006

18/10/2010

R.S.Z. t/ ICARUS V.Z.W.

S.2010.0023.N

**23 ARBEIDSOVEREENKOMST**

*Gezag - Vrijheid van organisatie van de werktijd - Vrijheid om in te gaan op een werkaanbod*

De omstandigheid dat de uitvoerder van het werk over de vrijheid beschikt al dan niet in te gaan op een werkaanbod en desgevallend opdrachten kan weigeren verhindert niet dat, van zodra hij het werk heeft aanvaard, de werkgever kan beschikken over de arbeid van zijn werknemer en deze arbeid volgens de bepalingen van de overeenkomst kan regelen. Het loutere feit dat de uitvoerder van arbeid volstrekt vrij is om al dan niet in te gaan op het aanbod van werk, houdt niet in dat die uitvoerder van arbeid vrij is in de organisatie van zijn werktijd, eens dat hij die opdracht heeft aanvaard.

- Art. 333, § 1 Programmawet 27 dec. 2006

18/10/2010

R.S.Z. t/ ICARUS V.Z.W.

S.2010.0023.N

**24 ARBITRAGEHOF**

*Prejudiciële vraag - Hof van Cassatie - Verplichting om de vraag te stellen*

Wanneer voor het Hof van Cassatie wordt aangevoerd dat een wet een grondrecht schendt dat op geheel of gedeeltelijk analoge wijze is gewaarborgd door een bepaling uit titel II van de Grondwet, alsook door een bepaling van Europees of internationaal recht, is er geen grond om het Grondwettelijk Hof een prejudiciële vraag te stellen over de verenigbaarheid van de voormelde wet met de bepaling uit titel II van de Grondwet, wanneer het Hof van Cassatie oordeelt dat die grondwettelijke bepaling niet kennelijk geschonden is.

- Art. 26, § 4, tweede lid, 2° Bijzondere wet op het Arbitragehof van 6 jan. 1989

10/11/2010

P. et crts

P.2010.0791.F

**25 BELASTING OVER DE TOEGEVOEGDE WAARDE**

*Administratieve sancties met repressief karakter - Wettelijkheid van de sanctie - Evenredigheid met de inbreuk - Toetsingsrecht van rechter - Doeleinden*

Het toetsingsrecht van de rechter aan wie gevraagd wordt een B.T.W.-boete te toetsen die een repressief karakter heeft, moet in het bijzonder aan de rechter toelaten na te gaan of de administratieve geldboete niet onevenredig is met de inbreuk, zodat de rechter mag onderzoeken of het bestuur naar redelijkheid kon overgaan tot het opleggen van een administratieve geldboete met zodanige omvang (1). (1) Zie Cass., 11 maart 2010, AR C.09.0096.N, www.cass.be, met conclusie van het O.M.

- Artt. 70, § 1, en 84 W.B.T.W., zoals het van toepassing was vóór de wet van 28 dec. 1992

- Art. 1, laatste lid KB nr. 41 van 30 jan. 1987 tot vaststelling van het bedrag van de proportionele fiscale geldboeten op het stuk van de B.T.W.

15/10/2010

BELGISCHE STAAT, Minister van  
Financien t/ N.

F.2009.0081.N

**26 BELASTING OVER DE TOEGEVOEGDE WAARDE**

*Administratieve sancties met repressief karakter - Wettelijkheid van de sanctie - Evenredigheid met de inbreuk - Toetsingsrecht van de rechter - Beoordelingscriteria - Pertinente elementen*

De rechter die vaststelt dat de belastingplichtige, als voortbrengers- of grossierbedrijf, inbreuken heeft begaan op de verplichting facturen uit te reiken aan particulieren, en vervolgens oordeelt dat de opgelegde geldboete dient te worden kwijtgescholden omdat de belastingplichtige op geen enkele wijze belastingen heeft ontdoken, de "B.T.W. over zijn verrichtingen tot de laatste frank heeft afgedragen", zijn werkwijze na de controle onmiddellijk heeft aangepast en de opgelegde boete op geen enkele wijze wordt gemotiveerd, oefent zijn evenredigheidstoetsing uit op grond van ter zake pertinente elementen (1). (1) Zie Cass., 11 maart 2010, AR C.09.0096.N, www.cass.be., met conclusie van het O.M.

- Artt. 70, § 1, en 84 W.B.T.W., zoals het van toepassing was vóór de wet van 28 dec. 1992

- Art. 1, laatste lid KB nr. 41 van 30 jan. 1987 tot vaststelling van het bedrag van de proportionele fiscale geldboeten op het stuk van de B.T.W.

15/10/2010

BELGISCHE STAAT, Minister van  
Financien t/ N.

F.2009.0081.N

27 **BENELUX**

*Benelux-Verdrag intellectuele eigendom - Merk - Depot - Benelux-Bureau voor de Intellectuele Eigendom - Voornemen tot weigering - Redenen - Vraag om uitlegging - Benelux-Gerechtshof - Hof van Cassatie - Verplichting*

Wanneer een vraag om uitlegging voor het Hof van Cassatie rijst, waarvoor het Benelux-Gerechtshof als enige bevoegd is om ze te beantwoorden, zoals de vraag of het Benelux-Bureau voor de Intellectuele Eigendom voldoet aan de in artikel 2.11.3 B.V.I.E. bepaalde verplichting om "onder opgave van redenen" kennis te geven aan de deposant van zijn voornemen de inschrijving van een merk geheel of gedeeltelijk te weigeren door het louter aanduiden van een of meer van de in artikel 2.11.1 B.V.I.E. vermelde absolute weigeringsgronden, stelt het Hof die vraag aan het Benelux-Gerechtshof (1). (1) Het O.M. was van oordeel dat uit de artikelen 2.11.1 en 2.11.3 B.V.I.E. volgt dat het Bureau, bij de voorlopige beslissing van weigering zich niet er mag toe beperken de gronden van weigering voorzien in artikel 2.11.1 aan te duiden maar ook de feitelijke elementen moet aangeven waarop de toepassing van de weigeringsgronden gesteund zijn. Het sloot hierbij aan bij de opvatting van F. GOTZEN (Handboek Merkenrecht, ed. Bruylant, 2008, p. 129) dat de in artikel 2.11.3 B.V.I.E. genoemde termijn bedoeld is om de deposant toe te laten te antwoorden op de bezwaren en eventueel zijn teken aan te passen. Het concludeerde dat de appelrechters, door in die zin te oordelen, hun beslissing naar recht hadden verantwoord, zodat ook dit derde onderdeel niet kon worden aangenomen.

*- Art. 6 Verdrag van 31 maart 1965 betreffende de instelling en het statuut van een Benelux-gerechtshof*

*- Artt. 2.11.1 en 2.11.3 Wet 22 maart 2006 houdende instemming met het Benelux-Verdrag inzake de intellectuele eigendom (merken en tekeningen of modellen), gedaan te Den Haag op 25 feb. 2005*

BENELUX-ORGANISATIE VOOR DE INTELLECTUELE EIGENDOM t/ V. C.2009.0634.N

28 **BENELUX**

*Benelux-Verdrag intellectuele eigendom - Merk - Depot - Benelux-Bureau voor de Intellectuele Eigendom - Voornemen tot weigering - Kennisgeving - Geen opgave van redenen - Geen bezwaren van de deposant - Hoger beroep - Mogelijkheid - Vraag om uitlegging - Benelux-Gerechtshof - Hof van Cassatie - Verplichting*

Wanneer vragen om uitlegging voor het Hof van Cassatie rijzen, waarvoor het Benelux-Gerechtshof als enige bevoegd is om ze te beantwoorden, zoals de vraag of de deposant het recht verbeurt om hoger beroep in te stellen tegen de beslissing van weigering, doordat hij geen bezwaren formuleerde tegen het voornemen van het Benelux-Bureau voor de Intellectuele Eigendom de inschrijving van een merk geheel of gedeeltelijk te weigeren en, bij een positief antwoord op deze vraag, de vraag of de deposant dit recht ook verbeurt wanneer de kennisgeving van dat voornemen zonder opgave van redenen is gebeurd, stelt het Hof die vragen aan het Benelux-Gerechtshof.

*- Art. 6 Verdrag van 31 maart 1965 betreffende de instelling en het statuut van een Benelux-gerechtshof*

*- Artt. 2.11.1 en 2.11.3 Wet 22 maart 2006 houdende instemming met het Benelux-Verdrag inzake de intellectuele eigendom (merken en tekeningen of modellen), gedaan te Den Haag op 25 feb. 2005*

BENELUX-ORGANISATIE VOOR DE INTELLECTUELE EIGENDOM t/ V. C.2009.0634.N

**29 BESLAG**

*Strafzaken - Kort geding in strafzaken - Kamer van inbeschuldigingstelling - Verdediging voert de overschrijding van de redelijke termijn aan - Daadwerkelijk toezicht op de duur van de beslagprocedure - Verplichting*

Conclusie van advocaat-generaal VANDERMEERSCH.

27/10/2010

S.

P.2009.1580.F

**30 BESLAG**

*Strafzaken - Kort geding in strafzaken - Kamer van inbeschuldigingstelling - Verdediging voert de overschrijding van de redelijke termijn aan - Daadwerkelijk toezicht op de duur van de beslagprocedure - Verplichting*

Wanneer de verzoeker, in het kader van een procedure tot opheffing van een bewarend beslag op goederen, de onredelijke duur van de procedure aanvoert, dient de kamer van inbeschuldigingstelling daadwerkelijk het toezicht op de duur van de beslagprocedure uit te oefenen, zoals bij artikel 6.1 van het Verdrag tot Bescherming van de Rechten van de Mens en de Fundamentele Vrijheden is vereist (1). (1) Zie concl. O.M. in Pas., 2010, nr.

...

27/10/2010

S.

P.2009.1580.F

**31 BESLAG**

*Beslag op onroerend goed - Verkoop - Door de beslagene gesloten huurovereenkomsten - Tegenwerpelijkheid aan de beslagleggende schuldeisers - Toepasselijke wetsbepalingen*

De tegenwerpelijkheid aan de beslagleggende schuldeisers van door de beslagene gesloten huurovereenkomsten wordt bepaald door artikel 1575 van het Gerechtelijk Wetboek, ook al vindt de verkoop plaats overeenkomstig de artikelen 1580bis en 1580ter van het Gerechtelijk Wetboek.

- Artt. 1575, 1580bis en 1580ter Gerechtelijk Wetboek

24/09/2010

KLEIN VELDEKEN  
SERVICERESIDENTIE V.Z.W. t/ MIDA  
SENIORIE N.V. e.a.

C.2010.0050.N

**32 BEVOEGDHEID EN AANLEG**

*Wetten op de rechterlijke organisatie, de bevoegdheid en de rechtspleging - Werking in de tijd - Op geldige wijze aanhandig zijnde rechtsgedingen*

Het "op geldige wijze aanhangig zijn" van rechtsgedingen zoals bepaald in artikel 3 Gerechtelijk Wetboek betreft onder meer het voorbrengen van de zaak voor de bevoegde rechter, die aldus wettig zijn bevoegdheid vaststelt; de uitzonderingsbepaling met betrekking tot de rechtsgedingen die geldig vóór de inwerkingtreding van de nieuwe wet zijn aanhangig gemaakt, beoogt de bevoegdheid van de eerste rechter, eenmaal wettig vastgesteld, definitief vast te leggen ongeacht de daaropvolgende bevoegdheidswijziging; dit hoeft niet wanneer de eerste rechter zijn onbevoegdheid vaststelt of onwettig oordeelt bevoegd te zijn; in dit geval komt het de appelrechter toe met toepassing van de nieuwe wet zijn bevoegdheid vast te stellen (1). (1) Zie Cass., 24 dec. 1973, A.C., 1974, nr. 477; Cass., 14 maart 1980, A.C., 1979-1980, nr. 447; Cass., 16 okt. 1985, AR 4380, A.C., 1985-1986, nr. 100 en de noot 3.

- Art. 3 Gerechtelijk Wetboek

9/11/2010

L. e.a. t/ V. e.a.

P.2009.1915.N

**33 BEVOEGDHEID EN AANLEG**

*Moordpoging - Verzachtende omstandigheden - Toepassing - Correctionalisering - Gevolg - Bevoegdheid*

De onderzoeksgerechten kunnen na aanneming van de verzachtende omstandigheden, iemand die van moordpoging wordt verdacht, naar de correctionele rechtbank verwijzen (1). (1) Zie gelijkluidende concl. O.M. in Pas., nr. ...

- Art. 2, derde lid, 2° Wet 4 okt. 1867

3/11/2010

LE PROCUREUR GENERAL PRES LA  
COUR D'APPEL DE BRUXELLES t/ E. et  
crts

P.2010.1611.F

**34 BEVOEGDHEID EN AANLEG**

*Moordpoging - Verzachtende omstandigheden - Toepassing - Correctionalisering - Gevolg - Bevoegdheid*

Conclusie van advocaat-generaal GENICOT.

3/11/2010

LE PROCUREUR GENERAL PRES LA  
COUR D'APPEL DE BRUXELLES t/ E. et  
crts

P.2010.1611.F

**35 BEVOEGDHEID EN AANLEG**

*Strafrechter - Bevoegdheid - Mogelijkheid tot burgerlijke rechtsvordering voor de strafrechter*

De burgerlijke rechtsvordering die volgens de wet gelijktijdig met de strafvordering en voor dezelfde rechters kan worden ingesteld, is de vordering die strekt tot herstel van de schade die door een misdrijf is veroorzaakt; rechtsvorderingen die kunnen voortvloeien uit strafbare feiten maar die geen herstel beogen van de daarbij veroorzaakte schade, worden niet voor de strafrechter gebracht (1). (1) Zie Cass., 29 mei 2002, AR P.02.0323.F, A.C., 2002, nr. 326.

- Art. 3 Voorafgaande titel van het Wetboek van Strafvordering

17/11/2010

P. et crts t/ H. et crts

P.2010.0776.F

**36 BEVOEGDHEID EN AANLEG**

*Strafrechter - Bevoegdheid - Mogelijkheid tot burgerlijke rechtsvordering voor de strafrechter - Onverschuldigde betaling door de beklaagde - Terugvordering van het onverschuldigd betaalde*

De verplichting tot teruggave, die is vastgelegd in artikel 1235 van het Burgerlijk Wetboek, vindt haar oorzaak niet in het strafbaar feit maar in het ontbreken van schuld omdat met name er meer is betaald dan wat verschuldigd was; uit het feit dat voor de berekening van de vergoeding die de pleger van het strafbaar feit verschuldigd is, de eventueel reeds uitgekeerde voorschotten in aanmerking moeten worden genomen, volgt niet dat, in geval van onverschuldigde betaling door de beklaagde, het strafgerecht uitspraak moet doen over diens herstelvordering.

17/11/2010

P. et crts t/ H. et crts

P.2010.0776.F

**37 BEVOEGDHEID EN AANLEG**

*Bevoegdheid van de Belgische rechtbanken ten aanzien van vreemdelingen - Artikel 638, Ger.W. - Toepassingsvoorwaarde*

Voor de toepassing van artikel 638 van het Gerechtelijk Wetboek volstaat het dat de in titel III van het derde deel van het Gerechtelijk Wetboek genoemde gronden ontoereikend zijn om de bevoegdheid van de Belgische rechtbanken te bepalen ten aanzien van vreemdelingen en dat de eiser een woon- of verblijfplaats heeft in België (1). (1) Zie concl. O.M., Cass., 28 okt. 2010, AR C.09.0491.F, Pas., 2010, nr. ...

- Art. 638 Gerechtelijk Wetboek

28/10/2010 G. t/ BANQUE INTERNATIONALE POUR C.2009.0491.F  
LA RECONSTRUCTION ET LE  
DEVELOPPEMENT

**38 BEVOEGDHEID EN AANLEG**

*Bevoegdheid van de Belgische rechtbanken ten aanzien van vreemdelingen - Artikel 638, Ger.W. - Exceptie van onbevoegdheid, opgeworpen door de vreemdeling*

De buitenlandse verweerder kan, in geval van toepassing van artikel 638, de rechtsmacht van de Belgische rechtbanken afwijzen op voorwaarde dat blijkt dat ook de Belg dat recht heeft in het land waarvan die buitenlandse verweerder de nationaliteit bezit (1). (1) Zie concl. O.M., Cass., 28 okt. 2010, AR C.09.0491.F, Pas., 2010, nr. ...

- Artt. 636 en 638 Gerechtelijk Wetboek

28/10/2010 G. t/ BANQUE INTERNATIONALE POUR C.2009.0491.F  
LA RECONSTRUCTION ET LE  
DEVELOPPEMENT

**39 BEVOEGDHEID EN AANLEG**

*Bevoegdheid van de Belgische rechtbanken ten aanzien van vreemdelingen - Artikel 638, Ger.W. - Verweerder zonder nationaliteit*

De omstandigheid dat artikel 636 van het Gerechtelijk Wetboek niet kan worden toegepast op een verweerder zonder nationaliteit, sluit de toepassing van artikel 638 niet uit, daar de voorwaarden voor de toepassing van dat artikel vervuld zijn (1). (1) Zie concl. O.M., Cass., 28 okt. 2010, AR C.09.0491.F, Pas., 2010, nr. ...

- Artt. 636 en 638 Gerechtelijk Wetboek

28/10/2010 G. t/ BANQUE INTERNATIONALE POUR C.2009.0491.F  
LA RECONSTRUCTION ET LE  
DEVELOPPEMENT

**40 BEVOEGDHEID EN AANLEG**

*Bevoegdheid van de Belgische rechtbanken ten aanzien van vreemdelingen - Artikel 638, Ger.W. - Toepassingsvoorwaarde*

Conclusie van advocaat-generaal WERQUIN.

28/10/2010 G. t/ BANQUE INTERNATIONALE POUR C.2009.0491.F  
LA RECONSTRUCTION ET LE  
DEVELOPPEMENT

**41 BEVOEGDHEID EN AANLEG**

*Bevoegdheid van de Belgische rechtbanken ten aanzien van vreemdelingen - Artikel 638, Ger.W. - Exceptie van onbevoegdheid, opgeworpen door de vreemdeling*

Conclusie van advocaat-generaal WERQUIN.

28/10/2010 G. t/ BANQUE INTERNATIONALE POUR C.2009.0491.F  
LA RECONSTRUCTION ET LE  
DEVELOPPEMENT

**42 BEVOEGDHEID EN AANLEG**

*Bevoegdheid van de Belgische rechtbanken ten aanzien van vreemdelingen - Artikel 638, Ger.W. - Verweerder zonder nationaliteit*

Conclusie van advocaat-generaal WERQUIN.

28/10/2010 G. t/ BANQUE INTERNATIONALE POUR C.2009.0491.F  
LA RECONSTRUCTION ET LE  
DEVELOPPEMENT

**43 BEWIJS**

*Landverzekering - Verzekeringsovereenkomst - Verzekerde - Grove schuld - Verzekeraar - Ontheffing - Voorwaarden - Schade - Oorzakelijk verband - Bewijslast*

Uit de artikelen 3, 8, tweede lid, en 11, Landverzekeringsovereenkomst, die dwingend zijn in het voordeel van de verzekerde, volgt dat de verzekeraar die zich beroept op een grond van ontheffing van aansprakelijkheid in de zin van voormeld artikel 8, tweede lid, de schade alleen dan niet hoeft te dekken wanneer hij het oorzakelijk verband tussen de in de overeenkomst bepaalde grove schuld en het schadegeval aantoot (1). (1) Zie tegenstr. concl. O.M.

*- Artt. 3, 8, tweede lid, en 11 Wet 25 juni 1992 op de landverzekeringsovereenkomst*

13/09/2010 D t/ S.A. FORTIS INSURANCE BELGIUM C.2008.0314.F

**44 BEWIJS**

*Landverzekering - Verzekeringsovereenkomst - Verzekerde - Grove schuld - Verzekeraar - Ontheffing - Voorwaarden - Schade - Oorzakelijk verband - Bewijslast*

Conclusie van advocaat-generaal GENICOT.

13/09/2010 D t/ S.A. FORTIS INSURANCE BELGIUM C.2008.0314.F

**45 BEWIJS**

*Verhoor in het algemeen - Verplichte mededelingen aan de ondervraagde persoon - Artikel 47bis, 1, c, Wetboek van Strafvordering - Draagwijdte - Bestaanbaarheid met de artikelen 6.2 E.V.R.M. en 14.3.g I.V.B.P.R.*

Artikel 47bis, 1, c, Wetboek van Strafvordering, dat bepaalt dat ieder verhoor begint met de mededeling aan de ondervraagde persoon dat zijn verklaringen als bewijs in rechte kunnen worden gebruikt, houdt geen verband met de wijze van beoordeling van de bewijzen door de strafrechter maar doet de ondervraagde er enkel op wijzen dat alle verklaringen die hij in zijn nadeel aflegt, ook tegen hem kunnen worden gebruikt en dat hij aldus mag weigeren om tegen zichzelf belastende verklaringen af te leggen; dit is geenszins strijdig met de door artikel 6.2 E.V.R.M. en artikel 14.3.g I.V.B.P.R. gewaarborgde rechten.

- Art. 6.2 Verdrag van 4 nov. 1950 tot bescherming van de rechten van de mens en de fundamentele vrijheden

- Art. 14.3.g Internationaal Verdrag inzake burgerrechten en politieke rechten, ondertekend te New-York op 16 dec. 1966, goedgekeurd bij de wet van 15 mei 1981

- Art. 47bis, 1, c Wetboek van Strafvordering

22/06/2010

A. t/ ELLAH-RESTAURANT TUDOR  
ROSE B.V.B.A. e.a.

P.2010.0872.N

**46 BEWIJS**

*Burgerlijke rechtsvordering gegrond op een misdrijf - Verweer of exceptie afgeleid uit een overeenkomst - Geschrift vereist - Toepassing - Derde partij bij de overeenkomst*

Het bij artikel 1341 van het Burgerlijk Wetboek bepaalde vereiste van een geschrift en het verbod om het bewijs door getuigen te leveren tegen en boven de inhoud van de akten, heeft alleen betrekking op de partijen bij die akten en niet op derden; die wetbepaling belet niet dat de verweerder op de op een strafbaar feit gegronde burgerlijke rechtsvordering, door alle middelen rechtens het bestaan bewijst van een overeenkomst waarbij hij geen partij is maar waaruit hij de gegrondheid van een verweer of van een exceptie kan afleiden (1). (1) Zie Cass., 25 mei 1992, AR 9304, A.C., 1991-1992, nr. 502.

17/11/2010

S.A. Association de prévoyance et  
d'assurances et crts t/ FONDS COMMUN  
DE GARANTIE AUTOMOBILE et crts

P.2009.0885.F

**47 BURGERLIJKE RECHTEN - POLITIEKE RECHTEN**

*Rechterlijke macht - Bevoegdheid - Grondwet (1994) - Artikel 144 - Burgerlijke rechten*

Conclusie van advocaat-generaal VANDEWAL.

24/09/2010

BELGACOM N.V. t/ TELENET N.V. e.a.

C.2008.0429.N

**48 BURGERLIJKE RECHTEN - POLITIEKE RECHTEN**

*Rechterlijke macht - Bevoegdheid - Grondwet (1994) - Artikel 144*

De bevoegdheid van de rechtbanken inzake burgerlijke en politieke rechten wordt bepaald door het werkelijk en rechtstreeks voorwerp van het geschil (1). (1) Zie de concl. van het O.M.

- Artt. 144 en 145 Grondwet 1994

24/09/2010

BELGACOM N.V. t/ TELENET N.V. e.a.

C.2008.0429.N

- 
- 49 **BURGERLIJKE RECHTEN - POLITIEKE RECHTEN**  
*Rechterlijke macht - Bevoegdheid - Subjectief recht t.a.v. de bestuurlijke overheid*  
Conclusie van advocaat-generaal VANDEWAL.  
24/09/2010 BELGACOM N.V. t/ TELENET N.V. e.a. C.2008.0429.N
- 50 **BURGERLIJKE RECHTEN - POLITIEKE RECHTEN**  
*Rechterlijke macht - Bevoegdheid - Grondwet (1994) - Artikel 145*  
Conclusie van advocaat-generaal VANDEWAL.  
24/09/2010 BELGACOM N.V. t/ TELENET N.V. e.a. C.2008.0429.N
- 51 **BURGERLIJKE RECHTEN - POLITIEKE RECHTEN**  
*Rechterlijke macht - Bevoegdheid - Grondwet (1994) - Artikel 144*  
Conclusie van advocaat-generaal VANDEWAL.  
24/09/2010 BELGACOM N.V. t/ TELENET N.V. e.a. C.2008.0429.N
- 52 **BURGERLIJKE RECHTEN - POLITIEKE RECHTEN**  
*Rechterlijke macht - Bevoegdheid - Subjectief recht t.a.v. de bestuurlijke overheid*  
Opdat een partij zich ten aanzien van de bestuurlijke overheid op een subjectief recht zou kunnen beroepen, is het vereist dat de bevoegdheid van die overheid gebonden is (1). (1) Zie de concl. van het O.M.  
- Art. 144 Grondwet 1994  
24/09/2010 BELGACOM N.V. t/ TELENET N.V. e.a. C.2008.0429.N
- 53 **BURGERLIJKE RECHTEN - POLITIEKE RECHTEN**  
*Rechterlijke macht - Bevoegdheid - Grondwet (1994) - Artikel 144 - Burgerlijke rechten*  
De rechtbanken nemen kennis van de door een partij ingestelde vorderingen die gegrond zijn op een precieze juridische verplichting die een regel van objectief recht rechtstreeks aan een derde oplegt en bij wier uitvoering hij belang heeft (1). (1) Zie de concl. van het O.M.  
- Art. 144 Grondwet 1994  
24/09/2010 BELGACOM N.V. t/ TELENET N.V. e.a. C.2008.0429.N
- 54 **BURGERLIJKE RECHTEN - POLITIEKE RECHTEN**  
*Rechterlijke macht - Bevoegdheid - Grondwet (1994) - Artikel 145*  
De bevoegdheid van de rechtbanken inzake burgerlijke en politieke rechten wordt bepaald door het werkelijk en rechtstreeks voorwerp van het geschil (1). (1) Zie de concl. van het O.M.  
- Artt. 144 en 145 Grondwet 1994  
24/09/2010 BELGACOM N.V. t/ TELENET N.V. e.a. C.2008.0429.N

**55 BURGERLIJKE RECHTSVORDERING**

*Strafrechter - Bevoegdheid - Mogelijkheid tot burgerlijke rechtsvordering voor de strafrechter - Onverschuldigde betaling door de beklaagde - Terugvordering van het onverschuldigd betaalde*

De verplichting tot teruggave, die is vastgelegd in artikel 1235 van het Burgerlijk Wetboek, vindt haar oorzaak niet in het strafbaar feit maar in het ontbreken van schuld omdat met name er meer is betaald dan wat verschuldigd was; uit het feit dat voor de berekening van de vergoeding die de pleger van het strafbaar feit verschuldigd is, de eventueel reeds uitgekeerde voorschotten in aanmerking moeten worden genomen, volgt niet dat, in geval van onverschuldigde betaling door de beklaagde, het strafgerecht uitspraak moet doen over diens herstellvordering.

17/11/2010

P. et crts t/ H. et crts

P.2010.0776.F

**56 BURGERLIJKE RECHTSVORDERING**

*Strafrechter - Bevoegdheid - Mogelijkheid tot burgerlijke rechtsvordering voor de strafrechter*

De burgerlijke rechtsvordering die volgens de wet gelijktijdig met de strafvordering en voor dezelfde rechters kan worden ingesteld, is de vordering die strekt tot herstel van de schade die door een misdrijf is veroorzaakt; rechtsvorderingen die kunnen voortvloeien uit strafbare feiten maar die geen herstel beogen van de daarbij veroorzaakte schade, worden niet voor de strafrechter gebracht (1). (1) Zie Cass., 29 mei 2002, AR P.02.0323.F, A.C., 2002, nr. 326.

- Art. 3 Voorafgaande titel van het Wetboek van Strafvordering

17/11/2010

P. et crts t/ H. et crts

P.2010.0776.F

**57 CASSATIE**

*Hoofdstraf - Veroordeling met uitstel - Onwettigheid*

De onwettigheid van de beslissing tot uitstel, die een maatregel is die de tenuitvoerlegging van de hoofdstraf raakt, brengt mee dat de beslissingen over de straf en over de bijdrage aan het Bijzonder Fonds tot hulp aan slachtoffers van opzettelijke gewelddaden, alsook de beslissing tot onmiddellijke aanhouding, nietig worden verklaard (1). (1) Cass., 24 mei 2006, AR P.05.1564.F, A.C., 2006, nr. 288.

13/10/2010

E.

P.2010.1208.F

**58 CASSATIE**

*Werkstraf - Instemming - Ontbreken - Onwettigheid - Nietigverklaring van de straf - Omvang - Grenzen*

De vernietiging wegens het gebrek aan instemming van de beklaagde met een werkstraf die hem wordt opgelegd, brengt de vernietiging mee van de beslissingen over de gehele straf en over de bijdrage aan het Bijzonder Fonds tot hulp aan de slachtoffers van opzettelijke gewelddaden; er is geen grond om de vernietiging uit te breiden tot de beslissing waarbij de appelrechters de strafbare feiten bewezen verklaren, aangezien vernietigd wordt om een reden die geen verband houdt met die welke die beslissing verantwoorden.

24/11/2010

V. t/ G. et crts

P.2010.1145.F

**59 CASSATIE**

*Straf - Vernietiging - Schuld - Reden zonder verband - Gevolg*

Er is geen grond om de vernietiging uit te breiden tot de beslissing waarbij de appelrechters het misdrijf bewezen hebben verklaard, wanneer vernietigd wordt om een reden die geen betrekking heeft op de redenen welke die beslissing verantwoorden.

3/11/2010

ETAT BELGE, Ministre des Finances t/ C.

P.2010.0856.F

**60 CASSATIE**

*Straf - Vernietiging - Schuld - Reden zonder verband - Gevolg*

Conclusie van advocaat-generaal GENICOT.

3/11/2010

ETAT BELGE, Ministre des Finances t/ C.

P.2010.0856.F

**61 CASSATIEBEROEP**

*Kamer van inbeschuldigingstelling - Arrest tot verwijzing - Hof van assisen - Onmiddellijk cassatieberoep*

Op het onmiddellijk cassatieberoep van de inverdenkinggestelde tegen een arrest tot verwijzing naar het hof van assisen, dat niet met toepassing van de artikelen 135 en 235bis van het Wetboek van Strafvordering uitspraak doet, neemt het Hof alleen kennis van de schending van de wetten betreffende de bevoegdheid van de kamer van inbeschuldigingstelling en van het hof van assisen en onderzoekt het alleen de in artikel 252 van dat wetboek vermelde gronden tot nietigheid (1). (1) Zie Cass., 21 maart 2006, AR P.06.0211.N, A.C., 2006, nr. 166.

- Art. 252 Wetboek van Strafvordering

13/10/2010

T.

P.2010.1522.F

**62 CASSATIEBEROEP**

*Opgave van de middelen - Memorie - Termijn van neerlegging - Aanvang - Inschrijving van de zaak op de algemene rol - Geen ambtshalve kennisgeving hiervan door de griffie*

De omstandigheid dat de griffie de eiser tot cassatie of diens raadsman niet ambtshalve de datum van inschrijving van de zaak op de algemene rol ter kennis brengt is niet in strijd met artikel 6 van het Verdrag tot bescherming van de rechten van de mens en de fundamentele vrijheden.

- Art. 420bis Wetboek van Strafvordering

- Art. 6 Verdrag van 4 nov. 1950 tot bescherming van de rechten van de mens en de fundamentele vrijheden

28/10/2010

B. et crts

C.2010.0391.F

**63 CASSATIEBEROEP**

*Vreemdelingen - Maatregel tot verwijdering van het grondgebied - Maatregel van vrijheidsberoving - Beroep bij de rechterlijke macht - Onderzoeksgerechten - Kamer van inbeschuldigingstelling - Invrijheidstelling - Cassatieberoep van de Belgische Staat - Beschikking in kort geding waarbij ondertussen de invrijheidstelling wordt bevolen - Gevolg*

De invrijheidstelling van de vreemdeling die bevolen wordt door de rechter die uitspraak doet in kort geding, ontnemt het cassatieberoep van de Belgische Staat tegen het arrest van de kamer van inbeschuldigingstelling dat uitspraak doet over een verzoek tot invrijheidstelling zijn bestaansreden niet, aangezien het rechtscollege in kort geding bij voorraad uitspraak doet en dat voor de vrijheidsberoving van de vreemdeling, wat de grond van de zaak betreft, het wettigheidsonderzoek blijft gelden dat bij artikel 72 van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang van het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van de vreemdelingen, is opgelegd.

17/11/2010

ETAT BELGE, représenté par secrétaire  
d'Etat politique de migration et d'asile t/ O.

P.2010.1676.F

**64 CASSATIEMIDDELEN**

*Kamer van inbeschuldigingstelling - Arrest tot verwijzing - Hof van assisen - Ontvankelijkheid*

Op het onmiddellijk cassatieberoep van de inverdenkinggestelde tegen een arrest tot verwijzing naar het hof van assisen, dat niet met toepassing van de artikelen 135 en 235bis van het Wetboek van Strafvordering uitspraak doet, neemt het Hof alleen kennis van de schending van de wetten betreffende de bevoegdheid van de kamer van inbeschuldigingstelling en van het hof van assisen en onderzoekt het alleen de in artikel 252 van dat wetboek vermelde gronden tot nietigheid (1). (1) Zie Cass., 21 maart 2006, AR P.06.0211.N, A.C., 2006, nr. 166.

- Art. 252 Wetboek van Strafvordering

13/10/2010

T.

P.2010.1522.F

**65 DAGVAARDING**

*Burgerlijke zaken - Instellen van de vordering - Aanhangigmaking - Inschrijving op de algemene rol - Gevolg - Verjaring - Stuiting - Riviervervoer*

Conclusie van procureur-generaal LECLERCQ.

25/10/2010

BM ARCADIE SNS, société de droit  
néerlandais et crts t/ AXA CORPORATE  
SOLUTIONS ASSURANCES, société de  
droit français et crts

C.2009.0615.F

**66 DAGVAARDING**

*Burgerlijke zaken - Instellen van de vordering - Aanhangigmaking - Inschrijving op de algemene rol - Gevolg - Verjaring - Stuiting - Riviervervoer*

Een dagvaarding voor het gerecht zonder inschrijving van de zaak op de algemene rol, stuit de verjaring niet die van toepassing is op de overeenkomst die valt onder de wet op de binnenbevrachting (1). (1) Zie concl. O.M. in A.C., 2010, nr. ...

- Artt. 2244 en 2247 Burgerlijk Wetboek

- Artt. 12, tweede lid, 700, 716 en 717 Gerechtelijk Wetboek

- Art. 59 Zeewet

25/10/2010

BM ARCADIE SNS, société de droit  
néerlandais et crts t/ AXA CORPORATE  
SOLUTIONS ASSURANCES, société de  
droit français et crts

C.2009.0615.F

**67 DESKUNDIGENONDERZOEK**

*Deskundigenopdracht - Bepaling - Onpartijdigheid van de rechter*

Uit het feit alleen dat de onderzoeksrechter de deskundige heeft verzocht een inventaris op te maken van de misdrijven die uit het dossier blijken, kan niet worden afgeleid dat die rechter niet meer de vereiste waarborgen biedt inzake geschiktheid om op objectieve wijze het onderzoek van de zaak verder te zetten en evenmin dat hij de daaropvolgende bevindingen van die deskundige overneemt.

- Art. 6.1 Verdrag van 4 nov. 1950 tot bescherming van de rechten van de mens en de fundamentele vrijheden

13/10/2010

B. et crts

P.2009.1891.F

**68 DESKUNDIGENONDERZOEK**

*Deskundige - Onpartijdigheid - Gebrek - Deskundigenverslag - Gedeeltelijke nietigheid - Onderscheid - Beoordeling door de rechter*

Wanneer de rechter vaststelt dat de deskundige zijn plicht tot onpartijdigheid heeft miskend, belet geen enkele wettelijke bepaling hem te oordelen welke gegevens van het verslag nietig zijn en welke als regelmatig dienen te worden beschouwd (1). (1) Zie Cass., 15 juni 2005, AR P.05.0572.F, A.C., 2005, nr. 345.

- Art. 6.1 Verdrag van 4 nov. 1950 tot bescherming van de rechten van de mens en de fundamentele vrijheden

13/10/2010

B. et crts

P.2009.1891.F

**69 GERECHTSKOSTEN**

*Veroordeling tot de rechtsplegingsvergoeding - Vastlegging van het bedrag - Maatstaf - Gevorderd bedrag - Overwaardering*

Niettegenstaande wat in het koninklijk besluit van 26 oktober 2007 tot vaststelling van het tarief van de rechtsplegingsvergoeding is bepaald, kan de rechter de rechtsplegingsvergoeding berekenen op basis van het toegekende veeleer dan op basis van het gevorderde bedrag, als laatstgenoemd bedrag volgt ofwel uit een klaarblijkelijke overwaardering die de normaal bedachtzame en zorgvuldige justitiabele niet zou hebben begaan, ofwel uit een te kwader trouw verrichte verhoging die als enig doel had op artificiële wijze het bedrag van de vordering op te trekken tot de hogere schijf.

- Art. 1022 Gerechtelijk Wetboek

17/11/2010

K. t/ D.

P.2010.0863.F

**70 GRONDWET**

*Gelijkheid - Administratieve overheid - Discretionaire bevoegdheid - Begrip - Grenzen - Beoordelingsvrijheid*

De administratieve overheid die op grond van haar discretionaire bevoegdheid een beslissing neemt, beschikt over een beoordelingsvrijheid die haar de mogelijkheid biedt zelf te oordelen over de wijze waarop zij haar bevoegdheid uitoefent en de haar meest geschikt lijkende oplossing te kiezen binnen de door de wet gestelde grenzen; de wijze waarop het bestuur de gelijkheid van de burgers moet waarborgen wordt concreet ingevuld door het bestuur dat daarvoor over een zekere mate van beoordelingsvrijheid beschikt (1). (1) Zie de concl. van het O.M.

- Artt. 10 en 11 Grondwet 1994

24/09/2010

BELGACOM N.V. t/ TELENET N.V. e.a.

C.2008.0429.N

**71 GRONDWET**

*Gelijkheid - Publieke kabelmaatschappij - Overdracht van activiteiten - Gelijke behandeling - Gevolg - Marktbevraging*

Uit het recht op gelijke behandeling alleen, terwijl geen andere wettelijke bepaling dit oplegt, kan niet noodzakelijk worden afgeleid dat publieke kabelmaatschappijen, die hun activiteiten overdragen, bij die overdracht de plicht hebben een marktbevraging te organiseren (1). (1) Zie de concl. van het O.M.

- Artt. 10 en 11 Grondwet 1994

24/09/2010

BELGACOM N.V. t/ TELENET N.V. e.a.

C.2008.0429.N

**72 GRONDWET**

*Gelijkheid - Overheid - Gebondenheid*

De overheid is ertoe gebonden eenieder gelijk en op niet-discriminatoire wijze te behandelen (1). (1) Zie de concl. van het O.M.

- Artt. 10 en 11 Grondwet 1994

24/09/2010

BELGACOM N.V. t/ TELENET N.V. e.a.

C.2008.0429.N

**73 GRONDWET**

*Gelijkheid - Overheid - Gebondenheid*

Conclusie van advocaat-generaal VANDEWAL.

24/09/2010

BELGACOM N.V. t/ TELENET N.V. e.a.

C.2008.0429.N

**74 GRONDWET**

*Gelijkheid - Administratieve overheid - Discretionaire bevoegdheid - Begrip - Grenzen - Beoordelingsvrijheid*

Conclusie van advocaat-generaal VANDEWAL.

24/09/2010

BELGACOM N.V. t/ TELENET N.V. e.a.

C.2008.0429.N

- 
- 75 **GRONDWET**  
*Gelijkheid - Publieke kabelmaatschappij - Overdracht van activiteiten - Gelijke behandeling - Gevolg - Marktbevraging*  
Conclusie van advocaat-generaal VANDEWAL.  
24/09/2010 BELGACOM N.V. t/ TELENET N.V. e.a. C.2008.0429.N
- 76 **GRONDWET**  
*Non-discriminatie - Overheid - Gebondenheid*  
De overheid is ertoe gebonden eenieder gelijk en op niet-discriminatoire wijze te behandelen (1). (1) Zie de concl. van het O.M.  
  
- *Artt. 10 en 11 Grondwet 1994*  
24/09/2010 BELGACOM N.V. t/ TELENET N.V. e.a. C.2008.0429.N
- 77 **GRONDWET**  
*Non-discriminatie - Publieke kabelmaatschappij - Overdracht van activiteiten - Gelijke behandeling - Gevolg - Marktbevraging*  
Uit het recht op gelijke behandeling alleen, terwijl geen andere wettelijke bepaling dit oplegt, kan niet noodzakelijk worden afgeleid dat publieke kabelmaatschappijen, die hun activiteiten overdragen, bij die overdracht de plicht hebben een marktbevraging te organiseren (1). (1) Zie de concl. van het O.M.  
  
- *Artt. 10 en 11 Grondwet 1994*  
24/09/2010 BELGACOM N.V. t/ TELENET N.V. e.a. C.2008.0429.N
- 78 **GRONDWET**  
*Non-discriminatie - Administratieve overheid - Discretionaire bevoegdheid - Begrip - Grenzen - Beoordelingsvrijheid*  
De administratieve overheid die op grond van haar discretionaire bevoegdheid een beslissing neemt, beschikt over een beoordelingsvrijheid die haar de mogelijkheid biedt zelf te oordelen over de wijze waarop zij haar bevoegdheid uitoefent en de haar meest geschikt lijkende oplossing te kiezen binnen de door de wet gestelde grenzen; de wijze waarop het bestuur de gelijkheid van de burgers moet waarborgen wordt concreet ingevuld door het bestuur dat daarvoor over een zekere mate van beoordelingsvrijheid beschikt (1). (1) Zie de concl. van het O.M.  
  
- *Artt. 10 en 11 Grondwet 1994*  
24/09/2010 BELGACOM N.V. t/ TELENET N.V. e.a. C.2008.0429.N
- 79 **GRONDWET**  
*Non-discriminatie - Overheid - Gebondenheid*  
Conclusie van advocaat-generaal VANDEWAL.  
24/09/2010 BELGACOM N.V. t/ TELENET N.V. e.a. C.2008.0429.N

- 
- 80 **GRONDWET**  
*Non-discriminatie - Administratieve overheid - Discretionaire bevoegdheid - Begrip - Grenzen - Beoordelingsvrijheid*  
Conclusie van advocaat-generaal VANDEWAL.  
24/09/2010 BELGACOM N.V. t/ TELENET N.V. e.a. C.2008.0429.N
- 81 **GRONDWET**  
*Non-discriminatie - Publieke kabelmaatschappij - Overdracht van activiteiten - Gelijke behandeling - Gevolg - Marktbevraging*  
Conclusie van advocaat-generaal VANDEWAL.  
24/09/2010 BELGACOM N.V. t/ TELENET N.V. e.a. C.2008.0429.N
- 82 **GRONDWET**  
*Vreemdelingen - Administratieve aanhouding of gevangenhouding - Terbeschikkingstelling van de regering - Toepassing*  
Artikel 12 van de Grondwet is niet van toepassing op de administratieve vrijheidsberoving van een vreemdeling die met toepassing van artikel 54, §2, tweede lid, van de wet van 15 december 1980, ter beschikking van de regering wordt gesteld, aangezien de wetgever met die bepaling uitdrukkelijk is afgeweken van de regel van de verplichte tussenkomst van de rechter.  
- Art. 12 Grondwet 1994  
- Art. 54, § 2 Wet van 15 dec. 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen  
13/10/2010 L. P.2010.1514.F
- 83 **GRONDWET**  
*Rechterlijke macht - Bevoegdheid - Subjectief recht t.a.v. de bestuurlijke overheid*  
Opdat een partij zich ten aanzien van de bestuurlijke overheid op een subjectief recht zou kunnen beroepen, is het vereist dat de bevoegdheid van die overheid gebonden is (1). (1) Zie de concl. van het O.M.  
- Art. 144 Grondwet 1994  
24/09/2010 BELGACOM N.V. t/ TELENET N.V. e.a. C.2008.0429.N
- 84 **GRONDWET**  
*Burgerlijke rechten - Rechterlijke macht - Bevoegdheid*  
Conclusie van advocaat-generaal VANDEWAL.  
24/09/2010 BELGACOM N.V. t/ TELENET N.V. e.a. C.2008.0429.N
- 85 **GRONDWET**  
*Rechterlijke macht - Bevoegdheid - Subjectief recht t.a.v. de bestuurlijke overheid*  
Conclusie van advocaat-generaal VANDEWAL.  
24/09/2010 BELGACOM N.V. t/ TELENET N.V. e.a. C.2008.0429.N

- 
- 86 **GRONDWET**  
*Rechterlijke macht - Bevoegdheid - Omvang - Bestuur - Discretionaire bevoegdheid - Onrechtmatigheid*  
De rechterlijke macht is bevoegd om de door het bestuur bij de uitoefening van zijn discretionaire bevoegdheid begane onrechtmatigheid vast te stellen, of, in kort geding, hierover een voorlopige appreciatie te doen en de gepaste maatregelen te nemen om schade te voorkomen (1). (1) Zie de concl. van het O.M.  
- Art. 144 Grondwet 1994  
24/09/2010 BELGACOM N.V. t/ TELENET N.V. e.a. C.2008.0429.N
- 87 **GRONDWET**  
*Rechterlijke macht - Bevoegdheid - Burgerlijke rechten*  
De rechtbanken nemen kennis van de door een partij ingestelde vorderingen die gegrond zijn op een precieze juridische verplichting die een regel van objectief recht rechtstreeks aan een derde oplegt en bij wier uitvoering hij belang heeft (1). (1) Zie de concl. van het O.M.  
- Art. 144 Grondwet 1994  
24/09/2010 BELGACOM N.V. t/ TELENET N.V. e.a. C.2008.0429.N
- 88 **GRONDWET**  
*Rechterlijke macht - Bevoegdheid - Omvang - Bestuur - Discretionaire bevoegdheid - Onrechtmatigheid*  
Conclusie van advocaat-generaal VANDEWAL.  
24/09/2010 BELGACOM N.V. t/ TELENET N.V. e.a. C.2008.0429.N
- 89 **GRONDWET**  
*Rechterlijke macht - Bevoegdheid - Burgerlijke rechten*  
Conclusie van advocaat-generaal VANDEWAL.  
24/09/2010 BELGACOM N.V. t/ TELENET N.V. e.a. C.2008.0429.N
- 90 **GRONDWET**  
*Burgerlijke rechten - Rechterlijke macht - Bevoegdheid*  
De bevoegdheid van de rechtbanken inzake burgerlijke en politieke rechten wordt bepaald door het werkelijk en rechtstreeks voorwerp van het geschil (1). (1) Zie de concl. van het O.M.  
- Artt. 144 en 145 Grondwet 1994  
24/09/2010 BELGACOM N.V. t/ TELENET N.V. e.a. C.2008.0429.N
- 91 **GRONDWET**  
*Burgerlijke rechten - Rechterlijke macht - Bevoegdheid*  
De bevoegdheid van de rechtbanken inzake burgerlijke en politieke rechten wordt bepaald door het werkelijk en rechtstreeks voorwerp van het geschil (1). (1) Zie de concl. van het O.M.  
- Artt. 144 en 145 Grondwet 1994  
24/09/2010 BELGACOM N.V. t/ TELENET N.V. e.a. C.2008.0429.N
-

**92 GRONDWET**

*Burgerlijke rechten - Rechterlijke macht - Bevoegdheid*

Conclusie van advocaat-generaal VANDEWAL.

24/09/2010

BELGACOM N.V. t/ TELENET N.V. e.a.

C.2008.0429.N

**93 HOF VAN ASSISEN**

*Kamer van inbeschuldigingstelling - Arrest tot verwijzing - Onmiddellijk cassatieberoep*

Op het onmiddellijk cassatieberoep van de inverdenkinggestelde tegen een arrest tot verwijzing naar het hof van assisen, dat niet met toepassing van de artikelen 135 en 235bis van het Wetboek van Strafvordering uitspraak doet, neemt het Hof alleen kennis van de schending van de wetten betreffende de bevoegdheid van de kamer van inbeschuldigingstelling en van het hof van assisen en onderzoekt het alleen de in artikel 252 van dat wetboek vermelde gronden tot nietigheid (1). (1) Zie Cass., 21 maart 2006, AR P.06.0211.N, A.C., 2006, nr. 166.

- Art. 252 Wetboek van Strafvordering

13/10/2010

T.

P.2010.1522.F

**94 HOGER BEROEP**

*Beperkt hoger beroep van het openbaar ministerie - Bevoegdheid van de appelrechter*

Wanneer een beklagde vervolgd wordt wegens twee verschillende feiten en, hetzij tot afzonderlijke straffen is veroordeeld, hetzij voor een feit werd vrijgesproken en voor een ander tot straf werd veroordeeld, draagt het tot de beslissing over één van die telastleggingen beperkt hoger beroep van het openbaar ministerie alleen de kennismeming van die beslissing aan de appelrechters op (1). (1) Cass., 2 dec. 1987, AR 6058, A.C., 1987-1988, nr. 202.

- Artt. 202, 203 en 203bis Wetboek van Strafvordering

9/11/2010

B. t/ BMW FINANCIAL SERVICES  
BELGIUM

P.2010.0635.N

**95 HUUR VAN GOEDEREN**

*Bewijs - Landbouwexploitatie - Bewijs*

De beweerde gebruiker van een landeigendom kan, in weerwil van artikel 1341, eerste lid, van het Burgerlijk Wetboek, tegen een andersluidend geschrift in, het bewijs leveren door alle middelen van recht van het bestaan van een pachtcontract dat onder toepassing valt van de Pachtwet; dit bewijs is evenwel alleen toegestaan aan diegene die het bewijs levert dat hij een landeigendom exploiteert in de zin van een landbouwexploitatie overeenkomstig artikel 1, eerste lid, 1° en 2°, van de Pachtwet, tijdens de periode dat hij voorhoudt pachter te zijn geweest (1). (1) Zie Cass., 7 maart 2002, C.99.0213.N, A.C., 2002, nr. 163; J.L. RENS, "Het bewijs van de pachtovereenkomst, R.W., 1989-90, 420, nr. 7 en 423, nr. 10; R. GOTZEN, Burgerlijk Recht - commentaar met overzicht van rechtspraak en rechtsleer, artikel 3 Pachtwet, 5, nr. 5 en 6, nr. 7.

- Art. 1341, eerste lid Burgerlijk Wetboek

- Artt. 1, eerste lid, 1° en 2° en 3, 2° Wet van 4 nov. 1969 tot wijziging van de pachtwetgeving en van de wetgeving betreffende het recht van voorkoop ten gunste van huurders van landeigendommen

29/10/2010

V. e.a. t/ GROOTENHOUT N.V. e.a.

C.2009.0465.N

**96 HUUR VAN GOEDEREN***Huurhernieuwing - Weigering door de verhuurder - Redenen*

Het staat de verhuurder die de huurhernieuwing wenst te weigeren, maar die zich niet kan of wenst te beroepen op een van de redenen vermeld in artikel 16.I van de Handelshuurwet, vrij zijn weigering toe te lichten, zonder hiertoe echter verplicht te zijn; de verhuurder die hierbij een reden opgeeft die niet is vermeld in voormeld artikel 16.I, moet geacht worden een opzegging zonder reden te hebben gegeven overeenkomstig artikel 16.IV van de Handelshuurwet.

- Artt. 16.I en 16.IV Wet van 30 april 1951 op de handelshuurovereenkomsten met het oog op de bescherming van het handelsfonds

8/10/2010

S. e.a. t/ ALBERT B.V.B.A. e.a.

C.2009.0466.N

**97 HUUR VAN GOEDEREN**

*Beslag - Gedwongen tenuitvoerlegging - Beslag op onroerend goed - Verkoop - Door de beslagene gesloten huurovereenkomsten - Tegenwerpelijkheid aan de beslagleggende schuldeisers - Toepasselijke wetsbepalingen*

De tegenwerpelijkheid aan de beslagleggende schuldeisers van door de beslagene gesloten huurovereenkomsten wordt bepaald door artikel 1575 van het Gerechtelijk Wetboek, ook al vindt de verkoop plaats overeenkomstig de artikelen 1580bis en 1580ter van het Gerechtelijk Wetboek.

- Artt. 1575, 1580bis en 1580ter Gerechtelijk Wetboek

24/09/2010

KLEIN VELDEKEN  
SERVICERESIDENTIE V.Z.W. t/ MIDA  
SENIORIE N.V. e.a.

C.2010.0050.N

**98 INKOMSTENBELASTINGEN***Niet gerechtvaardigde commissies - Aftrekbaarheid*

Ingevolge artikel 47, §1, W.I.B.(1964) worden bepaalde kosten, zoals commissies, die voor de verkrijgers ervan beroepsinkomsten zijn, slechts als beroepskosten aangemerkt als ze gerechtvaardigd worden door de overlegging van individuele fiches en een samenvattende opgave die worden overgelegd in de vorm en binnen de termijn die de Koning bepaalt; wanneer die kosten niet op die wijze worden verantwoord kan worden vermoed dat de werknemer werd uitbetaald zonder afhouding van de sociale lasten en zijn deze uitgaven bijgevolg niet aftrekbaar.

- Art. 47, § 1 Wetboek Inkomstenbelastingen 1964

- Art. 57, 1° Wetboek Inkomstenbelastingen 1992

10/09/2010

ACHTURENHUIS C.V.B.A. t/  
BELGISCHE STAAT, Minister van Financiën

F.2009.0121.N

**99 INKOMSTENBELASTINGEN***Toevallige winsten en baten - Inbreng in een vennootschap - Vereisten - Onstoffelijk goed*

Een inbreng in een vennootschap kan een verrichting uitmaken in de zin van artikel 90, 1°, van het W.I.B. (1992), ook al bestaat het ingebrachte uit een onstoffelijk goed, zoals de knowhow (1). (1) Zie de conclusie van het O.M.

- Art. 90, 1° Wetboek Inkomstenbelastingen 1992

10/09/2010

D. e.a. t/ BELGISCHE STAAT,  
vertegenwoordigd door de minister van  
Financiën

F.2008.0086.N



- 105 INKOMSTENBELASTINGEN**  
*Dividenden - Interest van voorschotten - Geldlening*  
 Conclusie van advocaat-generaal THIJS.  
 15/10/2010 U.F.S. N.V. t/ BELGISCHE STAAT, F.2009.0080.N  
 Minister van Financiën
- 106 INKOMSTENBELASTINGEN**  
*Dividenden - Interest van voorschotten - Aandeelhouder of bedrijfsleider - Geldlening aan de vennootschap - Inschrijving op rekening-courant - Fiscale implicaties*  
 Een geldlening in de zin van artikel 18, tweede lid, W.I.B. (1992) kan worden vastgesteld door een boeking op de rekening-courant van de aandeelhouder of van de persoon die een opdracht of functies als vermeld in artikel 32, eerste lid, 1° van dat wetboek, uitoefent, maar een dergelijke boeking impliceert niet noodzakelijk het bestaan van een leningcontract in de zin van die bepaling; de overhandiging van geld in het kader van een geldlening kan gebeuren door schuldvernieuwing waardoor de vennootschap als koper van verkochte aandelen de beschikking krijgt over een bedrag gelijk aan de prijs van de aandelen (1). (1) Zie de conclusie van het O.M.  
 - Artt. 18, eerste lid, 4° en tweede lid, en 32, eerste lid, 1° Wetboek Inkomstenbelastingen 1992  
 15/10/2010 U.F.S. N.V. t/ BELGISCHE STAAT, F.2009.0080.N  
 Minister van Financiën
- 107 INKOMSTENBELASTINGEN**  
*Bijzondere aanslag in de geheime commissielonen - Artikel 6, E.V.R.M. - Toepasselijkheid*  
 In zoverre de bijzondere aanslag in de geheime commissielonen er toe strekt het verlies van de belasting en de sociale bijdragen te vergoeden, heeft zij geen strafrechtelijk karakter en is artikel 6 E.V.R.M. niet van toepassing (1). (1) Zie de conclusie van het O.M.  
 - Art. 6 Verdrag van 4 nov. 1950 tot bescherming van de rechten van de mens en de fundamentele vrijheden  
 - Art. 219 Wetboek Inkomstenbelastingen 1992  
 - Art. 132 Wetboek Inkomstenbelastingen 1964  
 10/09/2010 ACHTURENHUIS C.V.B.A. t/ F.2009.0121.N  
 BELGISCHE STAAT, Minister van Financiën
- 108 INKOMSTENBELASTINGEN**  
*Bijzondere aanslag in de geheime commissielonen - Artikel 6, E.V.R.M. - Toepasselijkheid*  
 Conclusie van advocaat-generaal THIJS.  
 10/09/2010 ACHTURENHUIS C.V.B.A. t/ F.2009.0121.N  
 BELGISCHE STAAT, Minister van Financiën
- 109 INKOMSTENBELASTINGEN**  
*Bezwaarschrift - Geldigheidsvereisten - Gebrek aan motivering - Onontvankelijk bezwaarschrift - Onderzoek van het bezwaar - Inzage- en hoorrecht miskend - Ontvankelijkheid van het bezwaar - Implicaties*  
 Conclusie van advocaat-generaal THIJS.  
 15/10/2010 MULTIPLE HC N.V. t/ BELGISCHE F.2009.0092.N  
 STAAT, Minister van Financiën

- 110 INKOMSTENBELASTINGEN**  
*Bezwaarschrift - Geldigheidsvereisten - Gebrek aan motivering - Onontvankelijk bezwaarschrift - Onderzoek van het bezwaar - Inzage- en hoorrecht miskend - Ontvankelijkheid van het bezwaar - Implicaties*  
 De omstandigheid dat de belastingplichtige door de Administratie niet werd gehoord of geen inzage kreeg in het dossier, belet niet dat het voorheen door hem ingediende niet-gemotiveerd bezwaarschrift niet ontvankelijk is (1). (1) Zie de conclusie van het O.M.
- Art. 371 Wetboek Inkomstenbelastingen 1992  
 15/10/2010 MULTIPLE HC N.V. t/ BELGISCHE STAAT, Minister van Financiën F.2009.0092.N
- 111 INKOMSTENBELASTINGEN**  
*Bezwaarschrift - Geldigheidsvereisten - Verplichting tot motivering - Sanctie*  
 Conclusie van advocaat-generaal THIJS.
- 15/10/2010 MULTIPLE HC N.V. t/ BELGISCHE STAAT, Minister van Financiën F.2009.0092.N
- 112 INKOMSTENBELASTINGEN**  
*Bezwaarschrift - Geldigheidsvereisten - Verplichting tot motivering - Sanctie*  
 Een niet-gemotiveerd bezwaarschrift is niet ontvankelijk (1). (1) Zie de conclusie van het O.M.
- Art. 371 Wetboek Inkomstenbelastingen 1992  
 15/10/2010 MULTIPLE HC N.V. t/ BELGISCHE STAAT, Minister van Financiën F.2009.0092.N
- 113 INKOMSTENBELASTINGEN**  
*Invordering van de belasting - Belasting ten onrechte ingevorderd lastens de echtgenote - Terugvordering - Verjaringstermijn*  
 De terugbetaling van een in strijd met artikel 295, §1, tweede lid, W.I.B. (1964) en artikel 394, §1, tweede lid, W.I.B. (1992) geïnd bedrag, maakt voor de Belgische Staat geen vaste uitgave uit, zodat de vordering tot terugbetaling ervan onder toepassing valt van de vijfjarige verjaringstermijn van artikel 100, eerste lid, 1<sup>o</sup>, van het K.B. van 17 juli 1991 houdende coördinatie van de wetten op de Rijkscomptabiliteit.
- Art. 295, § 1, tweede lid Wetboek Inkomstenbelastingen 1964  
 - Art. 394, § 1, tweede lid Wetboek Inkomstenbelastingen 1992  
 - Art. 100, eerste lid, 1<sup>o</sup> KB 17 juli 1991 houdende coördinatie van de wetten op de Rijkscomptabiliteit
- 10/09/2010 BELGISCHE STAAT, Minister van Financiën t/ V. F.2009.0063.N
- 114 INKOMSTENBELASTINGEN**  
*Dubbelbelastingverdragen - Verdrag met de Unie van Socialistische Sovjetrepublieken - Toepasselijkheid tussen België en Oezbekistan*  
 Conclusie van advocaat-generaal THIJS.
- 10/09/2010 S.B.T.C. SOTRAMAR N.V. t/ BELGISCHE STAAT, Minister van Financiën F.2009.0061.N

**115 INKOMSTENBELASTINGEN**

*Dubbelbelastingverdragen - Verdrag met de Unie van Socialistische Sovjetrepublieken - Toepasselijkheid tussen België en Oezbekistan*

Uit de samenlezing van artikel 3.1 van het dubbelbelastingsverdrag met de Unie van Socialistische Sovjetrepublieken van 17 december 1987 en het Protocol op 10 maart 1992 afgesloten met de Republiek Oezbekistan, volgt dat de overeenkomst van 17 december 1987 gelding bleef hebben tussen België en Oezbekistan tot zolang daarvan niet was afgeweken door het sluiten van een nieuw akkoord, wat meteen inhoudt dat de staatssoevereiniteit van Oezbekistan niet werd miskend.

*- Art. 3.1 Overeenkomst 17 dec. 1987 tussen de regering van het Koninkrijk België en de regering van de Unie van Socialistische Sovjetrepublieken tot het vermijden van de dubbele belasting van het inkomen van het vermogen*

10/09/2010 S.B.T.C. SOTRAMAR N.V. t/ BELGISCHE STAAT, Minister van Financiën F.2009.0061.N

**116 INTERNATIONALE VERDRAGEN**

*Bilaterale verdragen - Statenopvolging - Internationaal gewoonterecht*

Er bestaat geen regel van internationaal gewoonterecht volgens dewelke bilaterale verdragen, andere dan verdragen die objectieve situaties creëren, bij statenopvolging niet automatisch overgaan op de opvolgende staat.

10/09/2010 S.B.T.C. SOTRAMAR N.V. t/ BELGISCHE STAAT, Minister van Financiën F.2009.0061.N

**117 INTERNATIONALE VERDRAGEN**

*Tegenstelbaarheid aan de rechtsonderhorigen - Verplichting tot publicatie in het Belgisch Staatsblad*

Artikel 8 van de Wet van 31 mei 1961 betreffende het gebruik der talen in wetgevingszaken, het opmaken, bekendmaken en inwerkingtreden van wetten en verordeningen, vereist niet dat ieder internationaal verdrag dient te worden bekendgemaakt in het Belgisch Staatsblad om aan de rechtsonderhorigen tegenstelbaar te zijn.

*- Art. 8 Wet 31 mei 1961*

10/09/2010 S.B.T.C. SOTRAMAR N.V. t/ BELGISCHE STAAT, Minister van Financiën F.2009.0061.N

**118 INTERNATIONALE VERDRAGEN**

*Bilaterale verdragen - Statenopvolging - Internationaal gewoonterecht*

Conclusie van advocaat-generaal THIJS.

10/09/2010 S.B.T.C. SOTRAMAR N.V. t/ BELGISCHE STAAT, Minister van Financiën F.2009.0061.N

**119 INTERNATIONALE VERDRAGEN**

*Tegenstelbaarheid aan de rechtsonderhorigen - Verplichting tot publicatie in het Belgisch Staatsblad*

Conclusie van advocaat-generaal THIJS.

10/09/2010 S.B.T.C. SOTRAMAR N.V. t/ BELGISCHE STAAT, Minister van Financiën F.2009.0061.N

- 
- 120 **KORT GEDING**  
*Bevoegdheid - Omvang - Bestuur - Discretionaire bevoegdheid - Onrechtmatigheid*  
De rechterlijke macht is bevoegd om de door het bestuur bij de uitoefening van zijn discretionaire bevoegdheid begane onrechtmatigheid vast te stellen, of, in kort geding, hierover een voorlopige appreciatie te doen en de gepaste maatregelen te nemen om schade te voorkomen (1). (1) Zie de concl. van het O.M.  
- Art. 144 Grondwet 1994  
24/09/2010 BELGACOM N.V. t/ TELENET N.V. e.a. C.2008.0429.N
- 121 **KORT GEDING**  
*Bevoegdheid - Omvang - Bestuur - Discretionaire bevoegdheid - Onrechtmatigheid*  
Conclusie van advocaat-generaal VANDEWAL.  
24/09/2010 BELGACOM N.V. t/ TELENET N.V. e.a. C.2008.0429.N
- 122 **MACHTEN**  
*Bestuurshandelingen - Wet van 29 juli 1991 betreffende de uitdrukkelijke motivering van bestuurshandelingen - Motivering - Verplichting*  
De verplichting tot uitdrukkelijke motivering van de bestuurshandelingen betekent niet dat de steller van de akte moet antwoorden op de argumenten die de bestuurde aanvoert tegen de beslissing waartegen hij opkomt.  
- Art. 3, tweede lid Wet 29 juli 1991 betreffende de uitdrukkelijke motivering van de bestuurshandeling  
- Art. 62, § 1 Wet van 15 dec. 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen  
13/10/2010 L. P.2010.1514.F
- 123 **MACHTEN**  
*Administratieve overheid - Discretionaire bevoegdheid - Begrip - Grenzen - Gelijkheid en non-discriminatie - Beoordelingsvrijheid*  
Conclusie van advocaat-generaal VANDEWAL.  
24/09/2010 BELGACOM N.V. t/ TELENET N.V. e.a. C.2008.0429.N
- 124 **MACHTEN**  
*Administratieve overheid - Discretionaire bevoegdheid - Begrip - Grenzen - Gelijkheid en non-discriminatie - Beoordelingsvrijheid*  
De administratieve overheid die op grond van haar discretionaire bevoegdheid een beslissing neemt, beschikt over een beoordelingsvrijheid die haar de mogelijkheid biedt zelf te oordelen over de wijze waarop zij haar bevoegdheid uitoefent en de haar meest geschikt lijkende oplossing te kiezen binnen de door de wet gestelde grenzen; de wijze waarop het bestuur de gelijkheid van de burgers moet waarborgen wordt concreet ingevuld door het bestuur dat daarvoor over een zekere mate van beoordelingsvrijheid beschikt (1). (1) Zie de concl. van het O.M.  
- Artt. 10 en 11 Grondwet 1994  
24/09/2010 BELGACOM N.V. t/ TELENET N.V. e.a. C.2008.0429.N
-

- 
- 125 **MACHTEN**  
*Bevoegdheid - Burgerlijke rechten - Grondwet (1994) - Artikel 144*  
Conclusie van advocaat-generaal VANDEWAL.  
24/09/2010 BELGACOM N.V. t/ TELENET N.V. e.a. C.2008.0429.N
- 126 **MACHTEN**  
*Bevoegdheid - Omvang - Bestuur - Discretionaire bevoegdheid - Onrechtmatigheid*  
De rechterlijke macht is bevoegd om de door het bestuur bij de uitoefening van zijn discretionaire bevoegdheid begane onrechtmatigheid vast te stellen, of, in kort geding, hierover een voorlopige appreciatie te doen en de gepaste maatregelen te nemen om schade te voorkomen (1). (1) Zie de concl. van het O.M.  
- Art. 144 Grondwet 1994  
24/09/2010 BELGACOM N.V. t/ TELENET N.V. e.a. C.2008.0429.N
- 127 **MACHTEN**  
*Bevoegdheid - Omvang - Bestuur - Discretionaire bevoegdheid - Onrechtmatigheid*  
Conclusie van advocaat-generaal VANDEWAL.  
24/09/2010 BELGACOM N.V. t/ TELENET N.V. e.a. C.2008.0429.N
- 128 **MACHTEN**  
*Bevoegdheid - Burgerlijke rechten. Politieke rechten - Grondwet (1994) - Artikel 145*  
Conclusie van advocaat-generaal VANDEWAL.  
24/09/2010 BELGACOM N.V. t/ TELENET N.V. e.a. C.2008.0429.N
- 129 **MACHTEN**  
*Bevoegdheid - Burgerlijke rechten. Politieke rechten - Grondwet (1994) - Artikel 144*  
Conclusie van advocaat-generaal VANDEWAL.  
24/09/2010 BELGACOM N.V. t/ TELENET N.V. e.a. C.2008.0429.N
- 130 **MACHTEN**  
*Bevoegdheid - Subjectief recht t.a.v. de bestuurlijke overheid*  
Opdat een partij zich ten aanzien van de bestuurlijke overheid op een subjectief recht zou kunnen beroepen, is het vereist dat de bevoegdheid van die overheid gebonden is (1). (1) Zie de concl. van het O.M.  
- Art. 144 Grondwet 1994  
24/09/2010 BELGACOM N.V. t/ TELENET N.V. e.a. C.2008.0429.N
- 131 **MACHTEN**  
*Bevoegdheid - Burgerlijke rechten. Politieke rechten - Grondwet (1994) - Artikel 144*  
De bevoegdheid van de rechtbanken inzake burgerlijke en politieke rechten wordt bepaald door het werkelijk en rechtstreeks voorwerp van het geschil (1). (1) Zie de concl. van het O.M.  
- Artt. 144 en 145 Grondwet 1994  
24/09/2010 BELGACOM N.V. t/ TELENET N.V. e.a. C.2008.0429.N
-

- 
- 132 **MACHTEN**  
*Bevoegdheid - Burgerlijke rechten. Politieke rechten - Grondwet (1994) - Artikel 145*  
De bevoegdheid van de rechtbanken inzake burgerlijke en politieke rechten wordt bepaald door het werkelijk en rechtstreeks voorwerp van het geschil (1). (1) Zie de concl. van het O.M.  
- Artt. 144 en 145 Grondwet 1994  
24/09/2010 BELGACOM N.V. t/ TELENET N.V. e.a. C.2008.0429.N
- 133 **MACHTEN**  
*Bevoegdheid - Burgerlijke rechten - Grondwet (1994) - Artikel 144*  
De rechtbanken nemen kennis van de door een partij ingestelde vorderingen die gegrond zijn op een precieze juridische verplichting die een regel van objectief recht rechtstreeks aan een derde oplegt en bij wier uitvoering hij belang heeft (1). (1) Zie de concl. van het O.M.  
- Art. 144 Grondwet 1994  
24/09/2010 BELGACOM N.V. t/ TELENET N.V. e.a. C.2008.0429.N
- 134 **MACHTEN**  
*Bevoegdheid - Subjectief recht t.a.v. de bestuurlijke overheid*  
Conclusie van advocaat-generaal VANDEWAL.  
24/09/2010 BELGACOM N.V. t/ TELENET N.V. e.a. C.2008.0429.N
- 135 **MACHTEN**  
*Vreemdelingen - Maatregel tot verwijdering van het grondgebied - Maatregel van vrijheidsberoving - Beroep bij de rechterlijke macht - Omvang van het toezicht*  
Artikel 237, derde lid, van het Strafwetboek, en het grondwettelijk beginsel van de scheiding der machten, verbieden het onderzoeksgerecht om de maatregel te beoordelen op de verdienste, relevantie of doeltreffendheid ervan.  
17/11/2010 ETAT BELGE, représenté par secrétaire d'Etat politique de migration et d'asile t/ O. P.2010.1676.F
-

**136 MERKEN**

*Benelux-Verdrag inzake de warenmerken - Depot - Inschrijving - Benelux-Merkenbureau - Weigering - Hof van beroep te Brussel - Bevel tot inschrijving*

Het hof van beroep te Brussel dat het Benelux-Bureau voor de Intellectuele Eigendom beveelt om een merk in te schrijven, verantwoordt zijn beslissing niet naar recht, wanneer uit de overwegingen van de beslissing van het hof van beroep blijkt dat het hof, dat uit het ongebruikelijk karakter van de structuur van het litigieuze teken een merkbaar verschil tussen dat teken en de som van de bestanddelen ervan afleidt, niet heeft vastgesteld dat het woord, door dat karakter, een totaalindruk wekt die voldoende afwijkt van de indruk die wordt gewekt door de gewone samenvoeging van hetgeen wordt aangeduid door de bestanddelen ervan, zodat het de som van de bestanddelen overheerst, en wanneer die beslissing, aangezien zij slechts verwijst naar het ongebruikelijk gebruik dat van het teken wordt of zal worden gemaakt, niet alle mogelijke betekenissen heeft onderzocht (1). (1) Zie concl. O.M. in Pas., 2010, nr. ... .

21/10/2010 ORGANISATION BENELUX DE LA PROPRIETE INTELLECTUELLE t/  
BLUEPLANET LLC, société de droit  
américain C.2008.0541.F

**137 MERKEN**

*Benelux-Verdrag inzake de warenmerken - Depot - Inschrijving - Benelux-Merkenbureau - Weigering - Hof van beroep te Brussel - Bevel tot inschrijving*

Conclusie van advocaat-generaal HENKES.

21/10/2010 ORGANISATION BENELUX DE LA PROPRIETE INTELLECTUELLE t/  
BLUEPLANET LLC, société de droit  
américain C.2008.0541.F

**138 MERKEN**

*Benelux-Verdrag inzake de warenmerken - Depot - Inschrijving - Benelux-Merkenbureau - Weigering - Hof van beroep te Brussel - Bevel tot inschrijving*

Het hof van beroep te Brussel dat het Benelux-Bureau voor de Intellectuele Eigendom beveelt om een merk in te schrijven, verantwoordt zijn beslissing naar recht, wanneer uit de overwegingen van de beslissing blijkt dat het hof van beroep alle betekenissen van het teken in overweging heeft genomen, zonder de betekenissen uit te sluiten die slechts theoretisch mogelijk zouden zijn, en dat, naar zijn oordeel, het samengestelde teken een indruk wekt die voldoende afwijkt van de indruk die wordt gewekt door de gewone samenvoeging van hetgeen wordt aangeduid door de bestanddelen ervan, zodat de som van de bestanddelen overheerst (1). (1) Zie concl. O.M. in Pas., 2010, nr. ... .

21/10/2010 ORGANISATION BENELUX DE LA PROPRIETE INTELLECTUELLE t/  
PIERRE FABRE DERMŌ COSMETIQUE,  
société de droit français C.2009.0294.F

**139 MERKEN**

*Benelux-Verdrag inzake de warenmerken - Depot - Inschrijving - Benelux-Merkenbureau - Weigering - Hof van beroep te Brussel - Bevel tot inschrijving*

Conclusie van advocaat-generaal HENKES.

21/10/2010

ORGANISATION BENELUX DE LA  
PROPRIETE INTELLECTUELLE t/  
PIERRE FABRE DERMO COSMETIQUE,  
société de droit français

C.2009.0294.F

**140 MERKEN**

*Benelux-Verdrag intellectuele eigendom - Merk - Depot - Benelux-Bureau voor de Intellectuele Eigendom - Voornemen tot weigering - Prejudicieel geschil - Vraag om uitlegging - Benelux-Gerechtshof - Hof van Cassatie - Verplichting*

Wanneer een vraag om uitlegging voor het Hof van Cassatie rijst, waarvoor het Benelux-Gerechtshof als enige bevoegd is om ze te beantwoorden, zoals de vraag of het Benelux-Bureau voor de Intellectuele Eigendom voldoet aan de in artikel 2.11.3 B.V.I.E.

bepaalde verplichting om "onder opgave van redenen" kennis te geven aan de deposant van zijn voornemen de inschrijving van een merk geheel of gedeeltelijk te weigeren door het louter aanduiden van een of meer van de in artikel 2.11.1 B.V.I.E. vermelde absolute weigeringsgronden, stelt het Hof die vraag aan het Benelux-Gerechtshof (1). (1) Het O.M. was van oordeel dat uit de artikelen 2.11.1 en 2.11.3 B.V.I.E. volgt dat het Bureau, bij de voorlopige beslissing van weigering zich niet er mag toe beperken de gronden van weigering voorzien in artikel 2.11.1 aan te duiden maar ook de feitelijke elementen moet aangeven waarop de toepassing van de weigeringsgronden gesteund zijn. Het sloot hierbij aan bij de opvatting van F. GOTZEN (Handboek Merkenrecht, ed. Bruylant, 2008, p. 129) dat de in artikel 2.11.3 B.V.I.E. genoemde termijn bedoeld is om de deposant toe te laten te antwoorden op de bezwaren en eventueel zijn tekenen aan te passen. Het concludeerde dat de appelrechters, door in die zin te oordelen, hun beslissing naar recht hadden verantwoord, zodat ook dit derde onderdeel niet kon worden aangenomen.

- Art. 6 Verdrag van 31 maart 1965 betreffende de instelling en het statuut van een Benelux-gerechtshof

- Artt. 2.11.1 en 2.11.3 Wet 22 maart 2006 houdende instemming met het Benelux-Verdrag inzake de intellectuele eigendom (merken en tekeningen of modellen), gedaan te Den Haag op 25 feb. 2005

BENELUX-ORGANISATIE VOOR DE  
INTELLECTUELE EIGENDOM t/ V.

C.2009.0634.N

**141 MERKEN**

*Benelux-Verdrag intellectuele eigendom - Merk - Depot - Benelux-Bureau voor de Intellectuele Eigendom - Voornemen tot weigering - Geen bezwaren van de deposant - Kennisgeving - Geen opgave van redenen - Hoger beroep - Mogelijkheid - Prejudicieel geschil - Vraag om uitlegging - Benelux-Gerechtshof - Hof van Cassatie - Verplichting*

Wanneer vragen om uitlegging voor het Hof van Cassatie rijzen, waarvoor het Benelux-Gerechtshof als enige bevoegd is om ze te beantwoorden, zoals de vraag of de deposant het recht verbeurt om hoger beroep in te stellen tegen de beslissing van weigering, doordat hij geen bezwaren formuleerde tegen het voornemen van het Benelux-Bureau voor de Intellectuele Eigendom de inschrijving van een merk geheel of gedeeltelijk te weigeren en, bij een positief antwoord op deze vraag, de vraag of de deposant dit recht ook verbeurt wanneer de kennisgeving van dat voornemen zonder opgave van redenen is gebeurd, stelt het Hof die vragen aan het Benelux-Gerechtshof.

- Art. 6 Verdrag van 31 maart 1965 betreffende de instelling en het statuut van een Benelux-gerechtshof

- Artt. 2.11.1 en 2.11.3 Wet 22 maart 2006 houdende instemming met het Benelux-Verdrag inzake de intellectuele eigendom (merken en tekeningen of modellen), gedaan te Den Haag op 25 feb. 2005

BENELUX-ORGANISATIE VOOR DE INTELLECTUELE EIGENDOM t/ V. C.2009.0634.N

**142 MISBRUIK VAN VERTROUWEN**

*Voltooiing van het misdrijf - Tijdstip*

Het misdrijf misbruik van vertrouwen is voltrokken op het ogenblik dat degene aan wie roerende goederen werden toevertrouwd onder de verplichting ze terug te geven of ze voor een bepaald doel te gebruiken of aan te wenden, niet meer in de mogelijkheid verkeert ze terug te geven of ze tot dat overeengekomen doel te gebruiken of aan te wenden (1). (1) Cass., 1 maart 2000, A.C., 2000, AR P.99.1604.F, nr. 149.

- Art. 491 Strafwetboek

27/10/2010 R. t/ V. et crts; V. c/ V. et crts P.2009.1245.F

**143 MISBRUIK VAN VERTROUWEN**

*Verduistering van geldsommen afkomstig van een rekening die op naam van een rechtspersoon is geopend - Wederrechtelijk karakter*

De verduistering blijft wederrechtelijk, ook als de aldus verspilde geldsommen afkomstig zijn van een rekening die op naam van een rechtspersoon is geopend.

- Art. 491 Strafwetboek

27/10/2010 R. t/ V. et crts; V. c/ V. et crts P.2009.1245.F

**144 MISBRUIK VAN VERTROUWEN**

*Dader - Lasthebber - Bestuurder van een vereniging zonder winstoogmerk - Verduistering van de hem toevertrouwde bezittingen van de vereniging*

Aangezien de wet de bestuurder van een vereniging zonder winstoogmerk als een lasthebber aanmerkt, pleegt hij het misdrijf misbruik van vertrouwen wanneer hij de hem toevertrouwde bezittingen van de vereniging verduistert of verspilt (1). (1) Cass., 1 maart 2000, A.C., 2000, AR P.99.1604.F, nr. 149.

- Art. 491 Strafwetboek

27/10/2010 R. t/ V. et crts; V. c/ V. et crts P.2009.1245.F

**145 MISDRIJF***Belaging - Bestanddelen*

Belaging wordt door artikel 442bis van het Strafwetboek gestraft en kan bestaan in herhaalde agressiviteit, die blijkt uit gedragingen waarvan de dader weet of moet weten dat zij de persoonlijke levenssfeer van het slachtoffer kunnen aantasten en, bijgevolg, diens rust ernstig kunnen verstoren.

17/11/2010

K. t/ D.

P.2010.0863.F

**146 ONAANTASTBARE BEOORDELING DOOR DE FEITENRECHTER***Deskundige - Onpartijdigheid - Gebrek - Deskundigenverslag - Gedeeltelijke nietigheid - Onderscheid - Beoordelingsbevoegdheid door de rechter*

Wanneer de rechter vaststelt dat de deskundige zijn plicht tot onpartijdigheid heeft miskend, belet geen enkele wettelijke bepaling hem te oordelen welke gegevens van het verslag nietig zijn en welke als regelmatig dienen te worden beschouwd (1). (1) Zie Cass., 15 juni 2005, AR P.05.0572.F, A.C., 2005, nr. 345.

- Art. 6.1 Verdrag van 4 nov. 1950 tot bescherming van de rechten van de mens en de fundamentele vrijheden

13/10/2010

B. et crts

P.2009.1891.F

**147 ONDERZOEK (IN STRAFZAKEN)***Eerste verhoren van de verdachte tijdens de termijn van vrijheidsberoving - Geen bijstand van een advocaat - Gevolg - Aan de inverdenkinggestelde tijdens het gerechtelijk onderzoek en in het kader van de voorlopige hechtenis geboden waarborgen - Recht op een eerlijke behandeling van de zaak*

Conclusie van advocaat-generaal VANDERMEERSCH.

27/10/2010

V. t/ K. et crts

P.2010.1372.F

**148 ONDERZOEK (IN STRAFZAKEN)***Eerste verhoren van de verdachte tijdens de termijn van vrijheidsberoving - Geen bijstand van een advocaat - Gevolg - Aan de inverdenkinggestelde tijdens het gerechtelijk onderzoek en in het kader van de voorlopige hechtenis geboden waarborgen - Recht op een eerlijke behandeling van de zaak*

De vormvereisten die artikel 47bis van het Wetboek van Strafvordering voor het verhoor van de verdachte oplegt, de korte duur die de Grondwet oplegt voor de vrijheidsberoving, het feit dat de inverdenkinggestelde, bij de betekening van het bevel tot aanhouding onmiddellijk inzage krijgt van alle in de artikelen 16, §7, en 18, §2, van de wet van 20 juli 1990 bedoelde stukken, het recht van de inverdenkinggestelde om, overeenkomstig artikel 20, §1 en 5, van de voormelde wet, onmiddellijk verkeer te hebben met zijn advocaat, de inzage van het dossier vóór de verschijning voor het onderzoeksgerecht zoals dat door artikel 21, §3, van de wet is geregeld, alsook de rechten die met name in de artikelen 61ter, 61quater, 61quinquies, 136 en 235bis, van het Wetboek van Strafvordering zijn vastgelegd, wettigen niet zonder meer de conclusie dat het definitief onmogelijk is om de zaak van iemand die zonder advocaat door de politie en de onderzoeksrechter is gehoord, op een eerlijke wijze te behandelen (1). (1) Zie concl. O.M. in Pas., 2010, nr. ...

27/10/2010

V. t/ K. et crts

P.2010.1372.F

- 149 ONDERZOEK (IN STRAFZAKEN)**  
*Procedure van bewarend beslag - Kort geding in strafzaken - Kamer van inbeschuldigingstelling - Verdediging voert de overschrijding van de redelijke termijn aan - Daadwerkelijk toezicht op de duur van de beslagprocedure - Verplichting*  
 Conclusie van advocaat-generaal VANDERMEERSCH.  
 27/10/2010 S. P.2009.1580.F
- 150 ONDERZOEK (IN STRAFZAKEN)**  
*Procedure van bewarend beslag - Kort geding in strafzaken - Kamer van inbeschuldigingstelling - Verdediging voert de overschrijding van de redelijke termijn aan - Daadwerkelijk toezicht op de duur van de beslagprocedure - Verplichting*  
 Wanneer de verzoeker, in het kader van een procedure tot opheffing van een bewarend beslag op goederen, de onredelijke duur van de procedure aanvoert, dient de kamer van inbeschuldigingstelling daadwerkelijk het toezicht op de duur van de beslagprocedure uit te oefenen, zoals bij artikel 6.1 van het Verdrag tot Bescherming van de Rechten van de Mens en de Fundamentele Vrijheden is vereist (1). (1) Zie concl. O.M. in Pas., 2010, nr. ...  
 27/10/2010 S. P.2009.1580.F
- 151 ONDERZOEK (IN STRAFZAKEN)**  
*Verhoor in het algemeen - Verplichte mededelingen aan de ondervraagde persoon - Artikel 47bis, 1, c, Wetboek van Strafvordering - Draagwijdte - Bestaanbaarheid met de artikelen 6.2 E.V.R.M. en 14.3.g I.V.B.P.R.*  
 Artikel 47bis, 1, c, Wetboek van Strafvordering, dat bepaalt dat ieder verhoor begint met de mededeling aan de ondervraagde persoon dat zijn verklaringen als bewijs in rechte kunnen worden gebruikt, houdt geen verband met de wijze van beoordeling van de bewijzen door de strafrechter maar doet de ondervraagde er enkel op wijzen dat alle verklaringen die hij in zijn nadeel aflegt, ook tegen hem kunnen worden gebruikt en dat hij aldus mag weigeren om tegen zichzelf belastende verklaringen af te leggen; dit is geenszins strijdig met de door artikel 6.2 E.V.R.M. en artikel 14.3.g I.V.B.P.R. gewaarborgde rechten.  
 - Art. 6.2 Verdrag van 4 nov. 1950 tot bescherming van de rechten van de mens en de fundamentele vrijheden  
 - Art. 14.3.g Internationaal Verdrag inzake burgerrechten en politieke rechten, ondertekend te New-York op 16 dec. 1966, goedgekeurd bij de wet van 15 mei 1981  
 - Art. 47bis, 1, c Wetboek van Strafvordering  
 22/06/2010 A. t/ ELLAH-RESTAURANT TUDOR P.2010.0872.N  
 ROSE B.V.B.A. e.a.
- 152 ONDERZOEKSGERECHTEN**  
*Vreemdelingen - Maatregel tot verwijdering van het grondgebied - Maatregel van vrijheidsberoving - Beroep bij de rechterlijke macht - Omvang van het toezicht*  
 De onderzoeksgerechten waarbij de vreemdeling een beroep instelt tegen een vrijheidsberovende maatregel die zijn verwijdering van het grondgebied beoogt, gaan alleen na of de maatregel en de beslissing tot verwijdering waarop die maatregel steunt, in overeenstemming zijn met de wet, zonder zich over de opportuniteit van die maatregel te mogen uitspreken (1). (1) Cass., 4 nov. 2009, AR P.09.1457.F, A.C., 2009, nr. 638.  
 17/11/2010 ETAT BELGE, représenté par secrétaire P.2010.1676.F  
 d'Etat politique de migration et d'asile t/ O.

- 
- 153 **ONDERZOEKSGERECHTEN**  
*Vreemdelingen - Maatregel tot verwijdering van het grondgebied - Maatregel van vrijheidsberoving - Beroep bij de rechterlijke macht - Omvang van het toezicht*  
Artikel 237, derde lid, van het Strafwetboek, en het grondwettelijk beginsel van de scheiding der machten, verbieden het onderzoeksgerecht om de maatregel te beoordelen op de verdienste, relevantie of doeltreffendheid ervan.  
17/11/2010 ETAT BELGE, représenté par secrétaire P.2010.1676.F  
d'Etat politique de migration et d'asile t/ O.
- 154 **ONDERZOEKSGERECHTEN**  
*Beschikking tot verwijzing - Moordpoging - Verzachtende omstandigheden - Toepassing - Correctionalisering - Bevoegdheid*  
De onderzoeksgerechten kunnen na aanneming van de verzachtende omstandigheden, iemand die van moordpoging wordt verdacht, naar de correctionele rechtbank verwijzen (1). (1) Zie gelijklopende concl. O.M. in Pas., nr. ...  
- Art. 2, derde lid, 2° Wet 4 okt. 1867  
3/11/2010 LE PROCUREUR GENERAL PRES LA P.2010.1611.F  
COUR D'APPEL DE BRUXELLES t/ E. et  
crts
- 155 **ONDERZOEKSGERECHTEN**  
*Kamer van inbeschuldigingstelling - Procedure van bewarend beslag - Kort geding in strafzaken - Verdediging voert de overschrijding van de redelijke termijn aan - Daadwerkelijk toezicht op de duur van de beslagprocedure - Verplichting*  
Wanneer de verzoeker, in het kader van een procedure tot opheffing van een bewarend beslag op goederen, de onredelijke duur van de procedure aanvoert, dient de kamer van inbeschuldigingstelling daadwerkelijk het toezicht op de duur van de beslagprocedure uit te oefenen, zoals bij artikel 6.1 van het Verdrag tot Bescherming van de Rechten van de Mens en de Fundamentele Vrijheden is vereist (1). (1) Zie concl. O.M. in Pas., 2010, nr. ...  
27/10/2010 S. P.2009.1580.F
- 156 **ONDERZOEKSGERECHTEN**  
*Kamer van inbeschuldigingstelling - Procedure van bewarend beslag - Kort geding in strafzaken - Verdediging voert de overschrijding van de redelijke termijn aan - Daadwerkelijk toezicht op de duur van de beslagprocedure - Verplichting*  
Conclusie van advocaat-generaal VANDERMEERSCH.  
27/10/2010 S. P.2009.1580.F

**157 ONDERZOEKSGERECHTEN**

*Vreemdelingen - Maatregel tot verwijdering van het grondgebied - Maatregel van vrijheidsberoving - Beroep bij de rechterlijke macht - Voorwerp van het toezicht*

Het wettigheidstoezicht heeft betrekking op de formele geldigheid van de akte, met name op de motivering en de overeenstemming ervan met zowel de internationale rechtsregels met rechtstreekse werking in de nationale rechtsorde, als met de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van de vreemdelingen; het toezicht houdt eveneens in dat de werkelijke toedracht en de correctheid van de door de administratieve overheid aangevoerde feiten worden nagegaan; de rechter onderzoekt of de beslissing op een redengeving steunt die door geen enkele kennelijke beoordelingsfout of dwaling omtrent de feiten is aangetast (1). (1) Zie Cass., 18 april 2007, AR P.07.0320.F, A.C., 2007, nr. 190 en Cass., 4 nov. 2009, AR P.09.1457.F, A.C., 2009, nr. 638.

17/11/2010

ETAT BELGE, représenté par secrétaire  
d'Etat politique de migration et d'asile t/ O.

P.2010.1676.F

**158 ONDERZOEKSGERECHTEN**

*Beschikking tot verwijzing - Moordpoging - Verzachtende omstandigheden - Toepassing - Correctionalisering - Bevoegdheid*

Conclusie van advocaat-generaal GENICOT.

3/11/2010

LE PROCUREUR GENERAL PRES LA  
COUR D'APPEL DE BRUXELLES t/ E. et  
crts

P.2010.1611.F

**159 ONDERZOEKSRECHTER**

*Deskundigenonderzoek - Deskundigenopdracht - Bepaling - Onpartijdigheid van de rechter*

Uit het feit alleen dat de onderzoeksrechter de deskundige heeft verzocht een inventaris op te maken van de misdrijven die uit het dossier blijken, kan niet worden afgeleid dat die rechter niet meer de vereiste waarborgen biedt inzake geschiktheid om op objectieve wijze het onderzoek van de zaak verder te zetten en evenmin dat hij de daaropvolgende bevindingen van die deskundige overneemt.

*- Art. 6.1 Verdrag van 4 nov. 1950 tot bescherming van de rechten van de mens en de fundamentele vrijheden*

13/10/2010

B. et crts

P.2009.1891.F

**160 OPENBAAR MINISTERIE**

*Strafzaak - Indiciën van ontduiking inzake directe of indirecte belastingen - Verplichting tot kennisgeving aan de minister van Financiën*

De ambtenaren van het openbaar ministerie bij de hoven en rechtbanken waarbij een strafzaak aanhangig is, waarvan het onderzoek indiciën van ontduiking inzake directe of indirecte belastingen aan het licht brengt, moeten de minister van Financiën onmiddellijk inlichten; deze verplichting voor de bedoelde ambtenaren geldt niet enkel wanneer de strafvordering aanhangig werd gemaakt maar eveneens van zodra een opsporingsonderzoek is ingesteld (1). (1) Zie de conclusie van het O.M.

- Art. 2 Wet 28 april 1999

15/10/2010

BELGISCHE STAAT, Minister van  
Financiën t/ A. e.a.

F.2009.0139.N

**161 OPENBAAR MINISTERIE**

*Strafzaak - Indiciën van ontduiking inzake directe of indirecte belastingen - Verplichting tot kennisgeving aan de minister van Financiën*

Conclusie van advocaat-generaal THIJS.

15/10/2010

BELGISCHE STAAT, Minister van  
Financiën t/ A. e.a.

F.2009.0139.N

**162 OVEREENKOMST**

*Sleutelklare woning - Constructiefouten - Aansprakelijkheid - Projectontwikkelaar-coördinator - Resultaatsverbintenis*

De resultaatsverbintenis om aan een partij een woning zonder constructiefouten te leveren, bestaat hierin dat de projectontwikkelaar niet alleen aansprakelijk is voor de fouten die begaan zijn door de bouwmeesters waarop hij een beroep heeft gedaan, maar ook voor de stoornissen die niet aan een fout van die bouwmeesters te wijten zijn en waarvan hij niet vrijgesteld kan worden door het bestaan van een bevrijdende vreemde oorzaak aan te tonen.

21/10/2010

S.P.R.L. MAILLEN CONSTRUCTIONS t/  
F. et crts

C.2009.0582.F

**163 OVEREENKOMST**

*Sleutelklare woning - Constructiefouten - Aansprakelijkheid - Projectontwikkelaar-coördinator - Resultaatsverbintenis*

Conclusie van advocaat-generaal HENKES.

21/10/2010

S.P.R.L. MAILLEN CONSTRUCTIONS t/  
F. et crts

C.2009.0582.F

**164 OVEREENKOMST**

*Sleutelklare woning - Constructiefouten - Aansprakelijkheid - Projectontwikkelaar-coördinator - Resultaatsverbintenis*

Conclusie van advocaat-generaal HENKES.

21/10/2010

S.P.R.L. MAILLEN CONSTRUCTIONS t/  
F. et crts

C.2009.0582.F

**165 OVEREENKOMST**

*Sleutelklare woning - Constructiefouten - Aansprakelijkheid - Projectontwikkelaar-coördinator - Resultaatsverbintenis*

De beslissing dat een partij de resultaatsverbintenis heeft om aan de andere partij een woning zonder constructiefouten te leveren, is naar recht verantwoord, daar zij erop wijst dat de eerstgenoemde partij met de laatstgenoemde een overeenkomst gesloten heeft in de hoedanigheid van "projectontwikkelaar-coördinator", dat zij "een bepaald aantal diensten als een totaaloplossing aanbiedt teneinde een 'sleutelklare' woning voor een forfaitaire prijs en binnen een welbepaalde termijn te leveren" en dat de architect, net als de anderen die bij de bouw van de woning zijn betrokken, door de bestuurder van de eerstgenoemde partij zijn aangewezen (1). (1) Zie gedeelt. andersl. concl. O.M. in Pas., 2010, nr. ... .

21/10/2010

S.P.R.L. MAILLEN CONSTRUCTIONS t/  
F. et crts

C.2009.0582.F

**166 OVEREENKOMST**

*Vereniging van mede-eigenaars - Syndicus - Beheersovereenkomst - Mede-eigenaar - Derde bij de beheersovereenkomst - Huurderving - Rechtsvordering tot schadevergoeding van de mede-eigenaar tegen de vereniging en de syndicus - Toepasselijk recht*

De regels voor aquiliaanse aansprakelijkheid t.a.v. partijen die onderling door een overeenkomst verbonden zijn, voor een fout van een van hen tijdens of n.a.v. de uitvoering van die overeenkomst, houden geen verband met het geval waarin een syndicus een fout begaat bij de uitvoering van een beheersovereenkomst (1). (1) Zie andersl. concl. O.M. in Pas., 2010, nr. ... . Het O.M. besloot dat het onderdeel feitelijke grondslag miste, op grond dat het uitging van een onjuiste lezing van de motivering van de bestreden beslissing.

21/10/2010

S.A. LAPPLAND t/ S.A. TREVI  
SERVICES - GROUPE IMMOBILIER DE  
SERVICES

C.2008.0558.F

**167 OVEREENKOMST**

*Vereniging van mede-eigenaars - Syndicus - Beheersovereenkomst - Mede-eigenaar - Derde bij de beheersovereenkomst - Huurderving - Rechtsvordering tot schadevergoeding van de mede-eigenaar tegen de vereniging en de syndicus - Toepasselijk recht*

Conclusie van advocaat-generaal HENKES.

21/10/2010

S.A. LAPPLAND t/ S.A. TREVI  
SERVICES - GROUPE IMMOBILIER DE  
SERVICES

C.2008.0558.F

**168 OVEREENKOMST**

*Verbintenissen uit overeenkomst - Vertrouwensleer - Gevolgen van de overeenkomst ten aanzien van derden*

Waar de interne gevolgen van een contract, dit zijn de rechten en verplichtingen die eruit voortvloeien, alleen gelden tussen de partijen en niet ten aanzien van derden, is het bestaan van een overeenkomst daarentegen wel tegenwerpelijk aan derden, zodat de derden, vanaf het moment dat de uit de overeenkomst voortvloeiende rechtstoestand is tot stand gekomen, de gevolgen moeten ondergaan die deze overeenkomst tussen de partijen heeft, zonder dat zij nochtans zelf kunnen gehouden worden tot deze verplichtingen (1). (1) Zie Cass., 25 april 2003, AR C.01.0607.N, A.C., 2003, nr. 265.

- Art. 1165 Burgerlijk Wetboek

4/10/2010

VEOLIA ENVIRONMENTAL SERVICES  
N.V. t/ LOCADIF B.V.B.A.; ten aanzien van  
ZURICH N.V.

C.2009.0632.N

**169 PREJUDICIEEL GESCHIL**

*Benelux - Benelux-Verdrag intellectuele eigendom - Merk - Depot - Benelux-Bureau voor de Intellectuele Eigendom - Voornemen tot weigering - Redenen - Vraag om uitlegging - Benelux-Gerechtshof - Hof van Cassatie - Verplichting*

Wanneer een vraag om uitlegging voor het Hof van Cassatie rijst, waarvoor het Benelux-Gerechtshof als enige bevoegd is om ze te beantwoorden, zoals de vraag of het Benelux-Bureau voor de Intellectuele Eigendom voldoet aan de in artikel 2.11.3 B.V.I.E. bepaalde verplichting om "onder opgave van redenen" kennis te geven aan de deposant van zijn voornemen de inschrijving van een merk geheel of gedeeltelijk te weigeren door het louter aanduiden van een of meer van de in artikel 2.11.1 B.V.I.E. vermelde absolute weigeringsgronden, stelt het Hof die vraag aan het Benelux-Gerechtshof (1). (1) Het O.M. was van oordeel dat uit de artikelen 2.11.1 en 2.11.3 B.V.I.E. volgt dat het Bureau, bij de voorlopige beslissing van weigering zich niet er mag toe beperken de gronden van weigering voorzien in artikel 2.11.1 aan te duiden maar ook de feitelijke elementen moet aangeven waarop de toepassing van de weigeringsgronden gesteund zijn. Het sloot hierbij aan bij de opvatting van F. GOTZEN (Handboek Merkenrecht, ed. Bruylant, 2008, p. 129) dat de in artikel 2.11.3 B.V.I.E. genoemde termijn bedoeld is om de deposant toe te laten te antwoorden op de bezwaren en eventueel zijn tekenen aan te passen. Het concludeerde dat de appelrechters, door in die zin te oordelen, hun beslissing naar recht hadden verantwoord, zodat ook dit derde onderdeel niet kon worden aangenomen.

- Art. 6 Verdrag van 31 maart 1965 betreffende de instelling en het statuut van een Benelux-gerechtshof

- Artt. 2.11.1 en 2.11.3 Wet 22 maart 2006 houdende instemming met het Benelux-Verdrag inzake de intellectuele eigendom (merken en tekeningen of modellen), gedaan te Den Haag op 25 feb. 2005

BENELUX-ORGANISATIE VOOR DE  
INTELLECTUELE EIGENDOM t/ V.

C.2009.0634.N

**170 PREJUDICIEEL GESCHIL**

*Benelux - Benelux-Verdrag intellectuele eigendom - Merk - Depot - Benelux-Bureau voor de Intellectuele Eigendom - Voornemen tot weigering - Geen bezwaren van de deposant - Kennisgeving - Geen opgave van redenen - Hoger beroep - Mogelijkheid - Vraag om uitlegging - Benelux-Gerechtshof - Hof van Cassatie - Verplichting*

Wanneer vragen om uitlegging voor het Hof van Cassatie rijzen, waarvoor het Benelux-Gerechtshof als enige bevoegd is om ze te beantwoorden, zoals de vraag of de deposant het recht verbeurt om hoger beroep in te stellen tegen de beslissing van weigering, doordat hij geen bezwaren formuleerde tegen het voornemen van het Benelux-Bureau voor de Intellectuele Eigendom de inschrijving van een merk geheel of gedeeltelijk te weigeren en, bij een positief antwoord op deze vraag, de vraag of de deposant dit recht ook verbeurt wanneer de kennisgeving van dat voornemen zonder opgave van redenen is gebeurd, stelt het Hof die vragen aan het Benelux-Gerechtshof.

- Art. 6 Verdrag van 31 maart 1965 betreffende de instelling en het statuut van een Benelux-gerechtshof

- Artt. 2.11.1 en 2.11.3 Wet 22 maart 2006 houdende instemming met het Benelux-Verdrag inzake de intellectuele eigendom (merken en tekeningen of modellen), gedaan te Den Haag op 25 feb. 2005

BENELUX-ORGANISATIE VOOR DE INTELLECTUELE EIGENDOM t/ V. C.2009.0634.N

**171 RAADKAMER [ZIE: 300 ONDERZOEKSGERECHTEN]**

*Publieke kabelmaatschappij - Overdracht van activiteiten - Gelijke behandeling - Gevolg - Marktbevraging*

Uit het recht op gelijke behandeling alleen, terwijl geen andere wettelijke bepaling dit oplegt, kan niet noodzakelijk worden afgeleid dat publieke kabelmaatschappijen, die hun activiteiten overdragen, bij die overdracht de plicht hebben een marktbevraging te organiseren (1). (1) Zie de concl. van het O.M.

- Artt. 10 en 11 Grondwet 1994

24/09/2010 BELGACOM N.V. t/ TELENET N.V. e.a. C.2008.0429.N

**172 RECHTEN VAN DE MENS**

*Artikel 5.1.f) - Vreemdelingen - Administratieve aanhouding of gevangenhouding - Voorwaarden - Subsidiariteit*

Artikel 5.1, f, van het Verdrag tot Bescherming van de Rechten van de Mens en de Fundamentele Vrijheden, dat voorziet in de rechtmatige gevangenhouding van een persoon teneinde hem te beletten op onrechtmatige wijze het land binnen te komen, stelt geen subsidiariteitsvoorwaarde voor de vrijheidsberoving.

- Art. 5.1, f Verdrag van 4 nov. 1950 tot bescherming van de rechten van de mens en de fundamentele vrijheden

13/10/2010 L. P.2010.1514.F

- 173 **RECHTEN VAN DE MENS**  
*Redelijke termijn - Vreemdelingen - Administratieve aanhouding of gevangenhouding - Toepassing*  
 Het recht om binnen een redelijke termijn te worden berecht of hangende het proces in vrijheid te worden gesteld, dat bij artikel 5.3 van het Verdrag tot Bescherming van de Rechten van de Mens en de Fundamentele Vrijheden is gewaarborgd, is niet van toepassing op de rechtmatige aanhouding of gevangenhouding van een persoon om hem te beletten dat hij op onrechtmatige wijze het grondgebied zou binnenkomen (1). (1) Cass., 10 april 2002, AR P.02.0365.F, A.C., 2002, nr. 220.
- Art. 5.3 Verdrag van 4 nov. 1950 tot bescherming van de rechten van de mens en de fundamentele vrijheden  
 13/10/2010 L. P.2010.1514.F
- 174 **RECHTEN VAN DE MENS**  
*Eerste verhoren van de verdachte tijdens de termijn van vrijheidsberoving - Geen bijstand van een advocaat - Gevolg - Schuldigverklaring die steunt op andere gegevens - Recht op een eerlijke behandeling van de zaak*  
 Conclusie van advocaat-generaal VANDERMEERSCH.  
 27/10/2010 V. t/ K. et crts P.2010.1372.F
- 175 **RECHTEN VAN DE MENS**  
*Toepassingsgebied - Geschillen in belastingzaken*  
 Artikel 6.1, E.V.R.M. is niet van toepassing op geschillen over rechten en verplichtingen in belastingzaken, tenzij een rechtspleging in belastingzaken leidt of kan leiden tot een naar aanleiding van een strafvordering uitgesproken straf in de zin van deze bepaling (1). (1) Zie de conclusie van het O.M.
- Art. 6.1 Verdrag van 4 nov. 1950 tot bescherming van de rechten van de mens en de fundamentele vrijheden  
 10/09/2010 ACHTURENHUIS C.V.B.A. t/ BELGISCHE STAAT, Minister van Financiën F.2009.0121.N
- 176 **RECHTEN VAN DE MENS**  
*Eerste verhoren van de verdachte tijdens de termijn van vrijheidsberoving - Bijstand van een advocaat - Recht op een eerlijke behandeling van de zaak*  
 De artikelen 1, 2 en 16, §2 en 4, van de wet van 20 juli 1990 betreffende de voorlopige hechtenis, vereisen geen bijstand van een advocaat voor de persoon die gedurende de bij artikel 12, derde lid, van de Grondwet bepaalde termijn van vierentwintig uur wordt vastgehouden (1). (1) Zie concl. O.M. in Pas., 2010, nr. ...  
 27/10/2010 V. t/ K. et crts P.2010.1372.F
- 177 **RECHTEN VAN DE MENS**  
*Eerste verhoren van de verdachte tijdens de termijn van vrijheidsberoving - Bijstand van een advocaat - Recht op een eerlijke behandeling van de zaak*  
 Conclusie van advocaat-generaal VANDERMEERSCH.  
 27/10/2010 V. t/ K. et crts P.2010.1372.F

**178 RECHTEN VAN DE MENS**

*Eerste verhoren van de verdachte tijdens de termijn van vrijheidsberoving - Geen bijstand van een advocaat - Gevolg - Schuldigverklaring die steunt op andere gegevens - Recht op een eerlijke behandeling van de zaak*

Wanneer de bodemrechter steunt, enerzijds, op gegevens die losstaan van de verklaringen die de eiser in afwezigheid van zijn advocaat heeft afgelegd en, anderzijds, op de verklaringen die hij in diens aanwezigheid voor de vonnisgerechten heeft afgelegd, hebben de verhoren die van de eiser afgenomen zijn zonder dat zijn advocaat daarbij aanwezig was, op het verloop van de zaak niet een zodanige invloed gehad dat er geen sprake meer kan zijn van een eerlijke behandeling van de zaak (1). (1) Zie concl. O.M. in Pas., 2010, nr. ...

27/10/2010

V. t/ K. et crts

P.2010.1372.F

**179 RECHTEN VAN DE MENS**

*Eerste verhoren van de verdachte tijdens de termijn van vrijheidsberoving - Geen bijstand van een advocaat - Gevolg - Aan de inverdenkinggestelde tijdens het gerechtelijk onderzoek en in het kader van de voorlopige hechtenis geboden waarborgen - Recht op een eerlijke behandeling van de zaak*

De vormvereisten die artikel 47bis van het Wetboek van Strafvordering voor het verhoor van de verdachte oplegt, de korte duur die de Grondwet oplegt voor de vrijheidsberoving, het feit dat de inverdenkinggestelde, bij de betekening van het bevel tot aanhouding onmiddellijk inzage krijgt van alle in de artikelen 16, §7, en 18, §2, van de wet van 20 juli 1990 bedoelde stukken, het recht van de inverdenkinggestelde om, overeenkomstig artikel 20, §1 en 5, van de voormelde wet, onmiddellijk verkeer te hebben met zijn advocaat, de inzage van het dossier vóór de verschijning voor het onderzoeksgerecht zoals dat door artikel 21, §3, van de wet is geregeld, alsook de rechten die met name in de artikelen 61ter, 61quater, 61quinquies, 136 en 235bis, van het Wetboek van Strafvordering zijn vastgelegd, wettigen niet zonder meer de conclusie dat het definitief onmogelijk is om de zaak van iemand die zonder advocaat door de politie en de onderzoeksrechter is gehoord, op een eerlijke wijze te behandelen (1). (1) Zie concl. O.M. in Pas., 2010, nr. ...

27/10/2010

V. t/ K. et crts

P.2010.1372.F

**180 RECHTEN VAN DE MENS**

*Onderzoek binnen een redelijke termijn - Procedure van bewarend beslag - Kort geding in strafzaken - Kamer van inbeschuldigingstelling - Verdediging voert de overschrijding van de redelijke termijn aan - Daadwerkelijk toezicht op de duur van de beslagprocedure - Verplichting Conclusie van advocaat-generaal VANDERMEERSCH.*

27/10/2010

S.

P.2009.1580.F

**181 RECHTEN VAN DE MENS**

*Onderzoek binnen een redelijke termijn - Procedure van bewarend beslag - Kort geding in strafzaken - Kamer van inbeschuldigingstelling - Verdediging voert de overschrijding van de redelijke termijn aan - Daadwerkelijk toezicht op de duur van de beslagprocedure - Verplichting*

Wanneer de verzoeker, in het kader van een procedure tot opheffing van een bewarend beslag op goederen, de onredelijke duur van de procedure aanvoert, dient de kamer van inbeschuldigingstelling daadwerkelijk het toezicht op de duur van de beslagprocedure uit te oefenen, zoals bij artikel 6.1 van het Verdrag tot Bescherming van de Rechten van de Mens en de Fundamentele Vrijheden is vereist (1). (1) Zie concl. O.M. in Pas., 2010, nr.

...

27/10/2010

S.

P.2009.1580.F

**182 RECHTEN VAN DE MENS**

*Toepassingsgebied - Geschillen in belastingzaken - Bijzondere aanslag in de geheime commissielonen*

In zoverre de bijzondere aanslag in de geheime commissielonen er toe strekt het verlies van de belasting en de sociale bijdragen te vergoeden, heeft zij geen strafrechtelijk karakter en is artikel 6 E.V.R.M. niet van toepassing (1). (1) Zie de conclusie van het O.M.

- Art. 6 Verdrag van 4 nov. 1950 tot bescherming van de rechten van de mens en de fundamentele vrijheden

- Art. 219 Wetboek Inkomstenbelastingen 1992

- Art. 132 Wetboek Inkomstenbelastingen 1964

10/09/2010

ACHTURENHUIS C.V.B.A. t/  
BELGISCHE STAAT, Minister van Financiën

F.2009.0121.N

**183 RECHTEN VAN DE MENS**

*Onafhankelijke en onpartijdige rechter - Deskundigenonderzoek - Deskundigenopdracht - Bepaling - Onpartijdigheid van de rechter*

Uit het feit alleen dat de onderzoeksrechter de deskundige heeft verzocht een inventaris op te maken van de misdrijven die uit het dossier blijken, kan niet worden afgeleid dat die rechter niet meer de vereiste waarborgen biedt inzake geschiktheid om op objectieve wijze het onderzoek van de zaak verder te zetten en evenmin dat hij de daaropvolgende bevindingen van die deskundige overneemt.

- Art. 6.1 Verdrag van 4 nov. 1950 tot bescherming van de rechten van de mens en de fundamentele vrijheden

13/10/2010

B. et crts

P.2009.1891.F

**184 RECHTEN VAN DE MENS**

*Toepassingsgebied - Geschillen in belastingzaken - Bijzondere aanslag in de geheime commissielonen*

Conclusie van advocaat-generaal THIJS.

10/09/2010

ACHTURENHUIS C.V.B.A. t/  
BELGISCHE STAAT, Minister van Financiën

F.2009.0121.N

185

**RECHTEN VAN DE MENS**

*Strafzaken - Vermoeden van onschuld - Eerbiediging - Uitspraak van de rechter over zijn bevoegdheid*

Wanneer de rechter vóór het onderzoek van de gegrondheid van de beschuldiging uitspraak moet doen over zijn bevoegdheid, kan hij niet zonder het vermoeden van onschuld te miskennen, van zijn overtuiging doen blijken volgens welke de vervolgte persoon schuldig is aan de hem ten laste gelegde feiten (1). (1) Zie concl. O.M. in Pas., 2008, nr. ...

- Art. 6.2 Verdrag van 4 nov. 1950 tot bescherming van de rechten van de mens en de fundamentele vrijheden

- Art. 14.2 Internationaal Verdrag inzake burgerrechten en politieke rechten, ondertekend te New-York op 16 dec. 1966, goedgekeurd bij de wet van 15 mei 1981

4/06/2008

LE PROCUREUR GENERAL PRES LA  
COUR D'APPEL DE MONS e.c. S. t/ A. et  
crts.

P.2008.0687.F

186

**RECHTEN VAN DE MENS**

*Verhoor in het algemeen - Verplichte mededelingen aan de ondervraagde persoon - Artikel 47bis, 1, c, Wetboek van Strafvordering - Draagwijde - Bestaanbaarheid met artikel 6.2 E.V.R.M.*

Artikel 47bis, 1, c, Wetboek van Strafvordering, dat bepaalt dat ieder verhoor begint met de mededeling aan de ondervraagde persoon dat zijn verklaringen als bewijs in rechte kunnen worden gebruikt, houdt geen verband met de wijze van beoordeling van de bewijzen door de strafrechter maar doet de ondervraagde er enkel op wijzen dat alle verklaringen die hij in zijn nadeel aflegt, ook tegen hem kunnen worden gebruikt en dat hij aldus mag weigeren om tegen zichzelf belastende verklaringen af te leggen; dit is geenszins strijdig met de door artikel 6.2 E.V.R.M. en artikel 14.3.g I.V.B.P.R. gewaarborgde rechten.

- Art. 6.2 Verdrag van 4 nov. 1950 tot bescherming van de rechten van de mens en de fundamentele vrijheden

- Art. 14.3.g Internationaal Verdrag inzake burgerrechten en politieke rechten, ondertekend te New-York op 16 dec. 1966, goedgekeurd bij de wet van 15 mei 1981

- Art. 47bis, 1, c Wetboek van Strafvordering

22/06/2010

A. t/ ELLAH-RESTAURANT TUDOR  
ROSE B.V.B.A. e.a.

P.2010.0872.N

187

**RECHTEN VAN DE MENS**

*Artikel 6.3.c - Recht op bijstand van een advocaat*

Conclusie van advocaat-generaal VANDERMEERSCH.

27/10/2010

V. t/ K. et crts

P.2010.1372.F

- 188 RECHTEN VAN DE MENS**  
*Cassatieberoep - Vorm en termijn voor de neerlegging van de memories en de stukken - Opgave van de middelen - Memorie - Termijn van neerlegging - Aanvang - Inschrijving van de zaak op de algemene rol - Geen ambtshalve kennisgeving hiervan door de griffie*  
De omstandigheid dat de griffie de eiser tot cassatie of diens raadsman niet ambtshalve de datum van inschrijving van de zaak op de algemene rol ter kennis brengt is niet in strijd met artikel 6 van het Verdrag tot bescherming van de rechten van de mens en de fundamentele vrijheden.  
- Art. 420bis Wetboek van Strafvordering  
- Art. 6 Verdrag van 4 nov. 1950 tot bescherming van de rechten van de mens en de fundamentele vrijheden  
28/10/2010 B. et crts C.2010.0391.F
- 189 RECHTEN VAN DE MENS**  
*Artikel 6, § 3.c - Eerste verhoren van de verdachte tijdens de termijn van vrijheidsberoving - Bijstand van een advocaat - Recht op een eerlijke behandeling van de zaak*  
Conclusie van advocaat-generaal VANDERMEERSCH.  
27/10/2010 V. t/ K. et crts P.2010.1372.F
- 190 RECHTEN VAN DE MENS**  
*Artikel 6.3.c - Eerste verhoren van de verdachte tijdens de termijn van vrijheidsberoving - Bijstand van een advocaat - Recht op een eerlijke behandeling van de zaak*  
De artikelen 1, 2 en 16, §2 en 4, van de wet van 20 juli 1990 betreffende de voorlopige hechtenis, vereisen geen bijstand van een advocaat voor de persoon die gedurende de bij artikel 12, derde lid, van de Grondwet bepaalde termijn van vierentwintig uur wordt vastgehouden (1). (1) Zie concl. O.M. in Pas., 2010, nr. ...  
27/10/2010 V. t/ K. et crts P.2010.1372.F
- 191 RECHTEN VAN DE MENS**  
*Artikel 6, § 3.c - Recht op bijstand van een advocaat*  
Artikel 6.3, c, van het Verdrag tot Bescherming van de Rechten van de Mens en de Fundamentele Vrijheden, dat iedere beklagde het recht waarborgt om daadwerkelijk te worden bijgestaan door een advocaat, preciseert de voorwaarden niet voor de uitoefening van dat recht; het laat de verdragsluitende Staten de keuze van de middelen die in hun eigen rechtsstelsel geschikt zijn om dat recht te waarborgen (1). (1) Zie concl. O.M. in Pas., 2010, nr. ...  
27/10/2010 V. t/ K. et crts P.2010.1372.F
- 192 RECHTEN VAN DE MENS**  
*Artikel 6, § 3.c - Eerste verhoren van de verdachte tijdens de termijn van vrijheidsberoving - Geen bijstand van een advocaat - Gevolg - Schuldigverklaring die steunt op andere gegevens - Recht op een eerlijke behandeling van de zaak*  
Conclusie van advocaat-generaal VANDERMEERSCH.  
27/10/2010 V. t/ K. et crts P.2010.1372.F

193 **RECHTEN VAN DE MENS**

*Artikel 6.3.c - Eerste verhoren van de verdachte tijdens de termijn van vrijheidsberoving - Geen bijstand van een advocaat - Gevolg - Aan de inverdenkinggestelde tijdens het gerechtelijk onderzoek en in het kader van de voorlopige hechtenis geboden waarborgen - Recht op een eerlijke behandeling van de zaak*

De vormvereisten die artikel 47bis van het Wetboek van Strafvordering voor het verhoor van de verdachte oplegt, de korte duur die de Grondwet oplegt voor de vrijheidsberoving, het feit dat de inverdenkinggestelde, bij de betekening van het bevel tot aanhouding onmiddellijk inzage krijgt van alle in de artikelen 16, §7, en 18, §2, van de wet van 20 juli 1990 bedoelde stukken, het recht van de inverdenkinggestelde om, overeenkomstig artikel 20, §1 en 5, van de voormelde wet, onmiddellijk verkeer te hebben met zijn advocaat, de inzage van het dossier vóór de verschijning voor het onderzoeksgerecht zoals dat door artikel 21, §3, van de wet is geregeld, alsook de rechten die met name in de artikelen 61ter, 61quater, 61quinquies, 136 en 235bis, van het Wetboek van Strafvordering zijn vastgelegd, wettigen niet zonder meer de conclusie dat het definitief onmogelijk is om de zaak van iemand die zonder advocaat door de politie en de onderzoeksrechter is gehoord, op een eerlijke wijze te behandelen (1). (1) Zie concl. O.M. in Pas., 2010, nr. ...

27/10/2010

V. t/ K. et crts

P.2010.1372.F

194 **RECHTEN VAN DE MENS**

*Vreemdelingen - Administratieve aanhouding of gevangenhouding - Voorwaarden - Daadwerkelijk rechtsmiddel - Beoordeling*

Uit het feit dat de appelrechters het subsidiariteitsonderzoek, dat niet tot hun opdracht behoorde, niet hebben verricht, kan geen schending worden afgeleid van artikel 13 van het Verdrag tot Bescherming van de Rechten van de Mens en de Fundamentele Vrijheden. □ □

13/10/2010

L.

P.2010.1514.F

195 **RECHTEN VAN DE MENS**

*Strafzaken - Vermoeden van onschuld - Eerbiediging - Uitspraak van de rechter over zijn bevoegdheid*

Wanneer de rechter vóór het onderzoek van de gegrondheid van de beschuldiging uitspraak moet doen over zijn bevoegdheid, kan hij niet zonder het vermoeden van onschuld te miskennen, van zijn overtuiging doen blijken volgens welke de vervolgte persoon schuldig is aan de hem ten laste gelegde feiten (1). (1) Zie concl. O.M. in Pas., 2008, nr. ...

- Art. 6.2 Verdrag van 4 nov. 1950 tot bescherming van de rechten van de mens en de fundamentele vrijheden

- Art. 14.2 Internationaal Verdrag inzake burgerrechten en politieke rechten, ondertekend te New-York op 16 dec. 1966, goedgekeurd bij de wet van 15 mei 1981

4/06/2008

LE PROCUREUR GENERAL PRES LA  
COUR D'APPEL DE MONS e.c. S. t/ A. et  
crts.

P.2008.0687.F

**196 RECHTEN VAN DE MENS**

*Artikel 14.3.g - Verhoor in het algemeen - Verplichte mededelingen aan de ondervraagde persoon - Artikel 47bis, 1, c, Wetboek van Strafvordering - Draagwijdte - Bestaanbaarheid met artikel 14.3.g I.V.B.P.R.*

Artikel 47bis, 1, c, Wetboek van Strafvordering, dat bepaalt dat ieder verhoor begint met de mededeling aan de ondervraagde persoon dat zijn verklaringen als bewijs in rechte kunnen worden gebruikt, houdt geen verband met de wijze van beoordeling van de bewijzen door de strafrechter maar doet de ondervraagde er enkel op wijzen dat alle verklaringen die hij in zijn nadeel aflegt, ook tegen hem kunnen worden gebruikt en dat hij aldus mag weigeren om tegen zichzelf belastende verklaringen af te leggen; dit is geenszins strijdig met de door artikel 6.2 E.V.R.M. en artikel 14.3.g I.V.B.P.R. gewaarborgde rechten.

- Art. 6.2 Verdrag van 4 nov. 1950 tot bescherming van de rechten van de mens en de fundamentele vrijheden

- Art. 14.3.g Internationaal Verdrag inzake burgerrechten en politieke rechten, ondertekend te New-York op 16 dec. 1966, goedgekeurd bij de wet van 15 mei 1981

- Art. 47bis, 1, c Wetboek van Strafvordering

22/06/2010

A. t/ ELLAH-RESTAURANT TUDOR  
ROSE B.V.B.A. e.a.

P.2010.0872.N

**197 RECHTERLIJKE ORGANISATIE**

*Rechtscollege - Samenstelling - Beslissing tot heropening van het debat - Beslissing achteraf over de vorderingen - Cassatieberoep - Vernietiging - Rechtscollege dat op verwijzing uitspraak doet over de vorderingen*

Nadat de rechtbank de heropening van het debat bevolen heeft over het door haar bepaalde onderwerp zodat het vroegere debat over dat punt voortgezet wordt, moet de beslissing waarin zij uitspraak doet over de vordering zelf, gewezen worden door de rechters die de vorige zittingen hebben bijgewoond of, bij ontstentenis van hen, door rechters voor wie het debat in zijn geheel is hervat (1). (1) Zie Cass., 31 jan. 2002, AR C.99.0332.N, A.C., 2002, nr. 71.

- Art. 779, eerste lid Gerechtelijk Wetboek

28/10/2010

S. et crts t/ A.

C.2009.0543.F

**198 RECHTSBEGINSELEN (ALGEMENE)**

*Internationale Verdragen - Werking in het intern recht*

Conclusie van advocaat-generaal THIJS.

10/09/2010

S.B.T.C. SOTRAMAR N.V. t/ BELGISCHE  
STAAT, Minister van Financiën

F.2009.0061.N

**199 RECHTSBEGINSELEN (ALGEMENE)**

*Vermoeden van onschuld - Eerbiediging - Strafzaken - Uitspraak van de rechter over zijn bevoegdheid*

Wanneer de rechter vóór het onderzoek van de gegrondheid van de beschuldiging uitspraak moet doen over zijn bevoegdheid, kan hij niet zonder het vermoeden van onschuld te miskennen, van zijn overtuiging doen blijken volgens welke de vervolgte persoon schuldig is aan de hem ten laste gelegde feiten (1). (1) Zie concl. O.M. in Pas., 2008, nr. ...

- Art. 6.2 Verdrag van 4 nov. 1950 tot bescherming van de rechten van de mens en de fundamentele vrijheden

- Art. 14.2 Internationaal Verdrag inzake burgerrechten en politieke rechten, ondertekend te New-York op 16 dec. 1966, goedgekeurd bij de wet van 15 mei 1981

4/06/2008

LE PROCUREUR GENERAL PRES LA  
COUR D'APPEL DE MONS e.c. S. t/ A. et  
crts.

P.2008.0687.F

**200 RECHTSBEGINSELEN (ALGEMENE)**

*Internationale Verdragen - Werking in het intern recht*

Er bestaat geen algemeen rechtsbeginsel volgens hetwelk een internationale overeenkomst in het intern recht geen werking heeft die deze overeenkomst in de internationale rechtsorde ontbeert.

10/09/2010

S.B.T.C. SOTRAMAR N.V. t/ BELGISCHE  
STAAT, Minister van Financiën

F.2009.0061.N

**201 REDENEN VAN DE VONNISSEN EN ARRESTEN**

*Vaststellen van schade en omvang ervan - Verwerpen van de door de getroffen voorgestelde berekeningswijze - Toepassing*

De rechter beoordeelt in feite het bestaan van de door de onrechtmatige daad veroorzaakte schade en het bedrag van de vergoeding voor het volledige herstel ervan. Hij kan de schade ex aequo et bono ramen, mits hij de reden aangeeft waarom hij de door de getroffen voorgestelde berekeningswijze niet kan aannemen en tevens vaststelt dat de schade, zoals hij die omschreven heeft, onmogelijk anders kan worden bepaald (1). (1) Zie Cass., 22 april 2009, AR P.08.0717.F, A.C., 2009, nr. 268. □□□□

- Artt. 1382, 1383 en 1384, eerste lid Burgerlijk Wetboek

4/10/2010

V. t/ S. e.a.; ten aanzien van OHRA  
BELGIUM N.V.

C.2009.0475.N

**202 SCHIP, SCHEEPVAART***Fonds voor Rijn- en binnenscheepvaart - Taak*

Het Fonds voor Rijn- en binnenscheepvaart, zijnde een fonds voor bestaanszekerheid opgericht in de schoot van het paritair comité voor de binnenscheepvaart in toepassing van de C.A.O.-wet en de Wet Fondsen Bestaanszekerheid is, in toepassing van artikel 6 Wet Fondsen voor Bestaanszekerheid belast met de inning en invordering van de bijdragen die de betrokken werkgevers op grond van algemeen verbindend verklaarde cao's verschuldigd zijn, onder meer ter financiering van sociale voordelen voor de werknemers; het voornoemd Fonds heeft geen hoedanigheid om de krachtens de R.S.Z.-wet verschuldigde socialezekerheidsbijdragen te innen en in te vorderen en kan aldus geen ontvankelijke burgerlijke rechtsvordering steunen op inbreuken op de R.S.Z.-wet en het Dimona-aangiftebesluit.

9/11/2010

FONDS VOOR RIJN- EN  
BINNENSCHIEPVAART t/ D. e.a.

P.2009.1562.N

**203 SLAGEN EN VERWONDINGEN - DODEN***Opzettelijke slagen en verwondingen met verzwarende omstandigheden - Straf - Ontzetting uit de in artikel 31, eerste lid, Strafwetboek opgesomde rechten - Wettigheid*

Geen enkele wettelijke bepaling staat de rechter toe de ontzetting uit de in artikel 31, eerste lid, van het Strafwetboek opgesomde rechten uit te spreken ingeval een persoon die gezag heeft over de betrokken onbekwame of die hem onder bewaring heeft, veroordeeld wordt wegens opzettelijke slagen en verwondingen die een ziekte of ongeschiktheid tot het verrichten van persoonlijke arbeid hebben toegebracht aan een persoon die wegens zijn lichaams- of geestestoestand niet in staat is om in zijn onderhoud te voorzien.

*- Artt. 31, eerste lid, en 33 Strafwetboek*

27/10/2010

M. t/ L. et crts

P.2010.1399.F

**204 SLAGEN EN VERWONDINGEN - DODEN***Moordpoging - Verzachtende omstandigheden - Toepassing*

De onderzoeksgerechten kunnen na aanneming van de verzachtende omstandigheden, iemand die van moordpoging wordt verdacht, naar de correctionele rechtbank verwijzen (1). (1) Zie gelijklopende concl. O.M. in Pas., nr. ...

*- Art. 2, derde lid, 2° Wet 4 okt. 1867*

3/11/2010

LE PROCUREUR GENERAL PRES LA  
COUR D'APPEL DE BRUXELLES t/ E. et  
crts

P.2010.1611.F

**205 SLAGEN EN VERWONDINGEN - DODEN***Moordpoging - Verzachtende omstandigheden - Toepassing*

Conclusie van advocaat-generaal GENICOT.

3/11/2010

LE PROCUREUR GENERAL PRES LA  
COUR D'APPEL DE BRUXELLES t/ E. et  
crts

P.2010.1611.F

**206 SOCIALE ZEKERHEID**

*Bijzondere bijdrage voor sociale zekerheid - Invordering van de bijdrage - Betwisting van de fiscale schuld*

Uit artikel 3 van het koninklijk besluit van 4 juli 1984 volgt dat de R.V.A. niet kan overgaan tot de invordering van de bijzondere bijdrage voor de sociale zekerheid zolang de fiscale schuld door de bijdrageplichtige wordt betwist en niet definitief vaststaat.

*- Art. 3 KB 4 juli 1984 tot uitvoering van het hoofdstuk III "Bijzondere bijdrage voor sociale zekerheid" van de Wet van 28 dec. 1983 houdende fiscale en begrotingsbepalingen*

4/10/2010

R.V.A. t/ C. e.a.

S.2010.0006.N

**207 SOCIALE ZEKERHEID**

*Fonds voor bestaanszekerheid - Fonds voor Rijn- en binnenscheepvaart - Taak*

Het Fonds voor Rijn- en binnenscheepvaart, zijnde een fonds voor bestaanszekerheid opgericht in de schoot van het paritair comité voor de binnenscheepvaart in toepassing van de C.A.O.-wet en de Wet Fondsen Bestaanszekerheid is, in toepassing van artikel 6 Wet Fondsen voor Bestaanszekerheid belast met de inning en invordering van de bijdragen die de betrokken werkgevers op grond van algemeen verbindend verklaarde cao's verschuldigd zijn, onder meer ter financiering van sociale voordelen voor de werknemers; het voornoemd Fonds heeft geen hoedanigheid om de krachtens de R.S.Z.-wet verschuldigde socialezekerheidsbijdragen te innen en in te vorderen en kan aldus geen ontvankelijke burgerlijke rechtsvordering steunen op inbreuken op de R.S.Z.-wet en het Dimona-aangiftebesluit.

9/11/2010

FONDS VOOR RIJN- EN  
BINNENSCHIEPVAART t/ D. e.a.

P.2009.1562.N

**208 STRAF**

*Toepassing in de tijd - Oude wet - Straf - Ongrondwettigheid - Nieuwe wet - Milder - Gevolg - Terugwerkende kracht*

De terugwerkende kracht van de nieuwe, mildere wet, komt niet in het gedrang door het feit dat ná het plegen van het misdrijf en vóór de berechting ervan, de gedeeltelijke ongrondwettigheid van de oude straf tot tijdelijke straffeloosheid van de dader heeft geleid (1). (1) Zie andersluidende schriftelijke concl. O.M. in Pas., nr. ...

*- Artt. 43 en 48 Wet 21 dec. 2009*

*- Art. 45 Wet 22 dec. 2009*

*- Art. 2, tweede lid Strafwetboek*

3/11/2010

ETAT BELGE, Ministre des Finances t/ C.

P.2010.0856.F

**209 STRAF**

*Toepassing in de tijd - Oude wet - Straf - Ongrondwettigheid - Nieuwe wet - Milder - Gevolg - Terugwerkende kracht*

Conclusie van advocaat-generaal GENICOT.

3/11/2010

ETAT BELGE, Ministre des Finances t/ C.

P.2010.0856.F

**210 STRAF**

*Sociaal recht - Geldboete zoveel maal opgelegd als er werknemers bij het misdrijf betrokken zijn - Toepassing*

Uit artikel 19ter Wet Fondsen Bestaanszekerheid en artikel 57 C.A.O.-wet volgt dat het aantal personen voor wie aan een fonds voor bestaanszekerheid zoals het Fonds voor Rijn- en binnenscheepvaart geen bijdragen zijn gestort, een bepalend element uitmaakt van de in artikel 16, 1° Wet Fondsen Bestaanszekerheid en artikel 56, 1° C.A.O.-wet bepaalde inbreuken (1). (1) Zie Cass., 8 nov. 1978, A.C., 1978-1979, nr. 291; Cass., 5 juni 1979, A.C., 1978-1979, nr. 1159; Cass., 20 juni 1979, A.C., 1978-1979, nr. 1264; Cass., 7 nov. 1979, A.C., 1979-1980, nr. 155; Cass., 13 nov. 1979, A.C., 1979-1980, nr. 170.

9/11/2010

FONDS VOOR RIJN- EN  
BINNENSCHIEPVAART t/ D. e.a.

P.2009.1562.N

**211 STRAF**

*Werkstraf - Beklaagde - Instemming - Substantiële voorwaarde*

De rechter kan slechts een werkstraf uitspreken als de beklaagde daartoe, hetzij in persoon, hetzij via zijn raadsman, zijn instemming heeft gegeven; die voorwaarde is substantieel, aangezien zij met name ter fine van de tenuitvoerlegging van de straf is bepaald (1). (1) Vgl. de instemming zoals die vereist is bij de opschorting van de uitspraak van de veroordeling; Cass., 31 mei 1995, AR P.94.0968.F, A.C., 1995, nr. 269; Cass., 12 nov. 1996, AR P.95.0950.N, A.C., 1996, nr. 430.

- Art. 37ter, § 3, eerste lid Strafwetboek

24/11/2010

V. t/ G. et crts

P.2010.1145.F

**212 STRAF**

*Ontzetting uit de in artikel 31, eerste lid, Strafwetboek opgesomde rechten - Opzettelijke slagen en verwondingen met verzwarende omstandigheden - Wettigheid*

Geen enkele wettelijke bepaling staat de rechter toe de ontzetting uit de in artikel 31, eerste lid, van het Strafwetboek opgesomde rechten uit te spreken ingeval een persoon die gezag heeft over de betrokken onbekwame of die hem onder bewaring heeft, veroordeeld wordt wegens opzettelijke slagen en verwondingen die een ziekte of ongeschiktheid tot het verrichten van persoonlijke arbeid hebben toegebracht aan een persoon die wegens zijn lichaams- of geestestoestand niet in staat is om in zijn onderhoud te voorzien.

- Artt. 31, eerste lid, en 33 Strafwetboek

27/10/2010

M. t/ L. et crts

P.2010.1399.F

**213 STRAF**

*Verzachtende omstandigheden - Moordpoging - Toepassing*

Conclusie van advocaat-generaal GENICOT.

3/11/2010

LE PROCUREUR GENERAL PRES LA  
COUR D'APPEL DE BRUXELLES t/ E. et  
crts

P.2010.1611.F

- 214 STRAF**  
*Moordpoging - Toepassing*  
 De onderzoeksgerechten kunnen na aanneming van de verzachtende omstandigheden, iemand die van moordpoging wordt verdacht, naar de correctionele rechtbank verwijzen (1). (1) Zie gelijklopende concl. O.M. in Pas., nr. ...  
 - Art. 2, derde lid, 2° Wet 4 okt. 1867  
 3/11/2010 LE PROCUREUR GENERAL PRES LA P.2010.1611.F  
 COUR D'APPEL DE BRUXELLES t/ E. et  
 crts
- 215 STRAFVORDERING**  
*Openbaar ministerie - Strafzaak - Indiciën van ontduiking inzake directe of indirecte belastingen - Verplichting tot kennisgeving aan de minister van Financiën*  
 De ambtenaren van het openbaar ministerie bij de hoven en rechtbanken waarbij een strafzaak aanhangig is, waarvan het onderzoek indiciën van ontduiking inzake directe of indirecte belastingen aan het licht brengt, moeten de minister van Financiën onmiddellijk inlichten; deze verplichting voor de bedoelde ambtenaren geldt niet enkel wanneer de strafvordering aanhangig werd gemaakt maar eveneens van zodra een opsporingsonderzoek is ingesteld (1). (1) Zie de conclusie van het O.M.  
 - Art. 2 Wet 28 april 1999  
 15/10/2010 BELGISCHE STAAT, Minister van F.2009.0139.N  
 Financiën t/ A. e.a.
- 216 STRAFVORDERING**  
*Openbaar ministerie - Strafzaak - Indiciën van ontduiking inzake directe of indirecte belastingen - Verplichting tot kennisgeving aan de minister van Financiën*  
 Conclusie van advocaat-generaal THIJS.  
 15/10/2010 BELGISCHE STAAT, Minister van F.2009.0139.N  
 Financiën t/ A. e.a.
- 217 TAALGEBRUIK**  
*Wetgevingszaken - Bekendmaking van een verdrag - Toepasselijke regels*  
 Artikel 8 van de Wet van 31 mei 1961 betreffende het gebruik der talen in wetgevingszaken, het opmaken, bekendmaken en inwerkingtreden van wetten en verordeningen, vereist niet dat ieder internationaal verdrag dient te worden bekendgemaakt in het Belgisch Staatsblad om aan de rechtsonderhorigen tegenstelbaar te zijn.  
 - Art. 8 Wet 31 mei 1961  
 10/09/2010 S.B.T.C. SOTRAMAR N.V. t/ BELGISCHE F.2009.0061.N  
 STAAT, Minister van Financiën
- 218 TAALGEBRUIK**  
*Wetgevingszaken - Bekendmaking van een verdrag - Toepasselijke regels*  
 Conclusie van advocaat-generaal THIJS.  
 10/09/2010 S.B.T.C. SOTRAMAR N.V. t/ BELGISCHE F.2009.0061.N  
 STAAT, Minister van Financiën

- 219 TERUGVORDERING VAN HET ONVERSCHULDIGD BETAALDE**  
*Burgerlijke rechtsvordering voor de strafrechter - Onverschuldigde betaling door de beklaagde - Terugvordering - Strafrechter - Bevoegdheid*  
 De verplichting tot teruggave, die is vastgelegd in artikel 1235 van het Burgerlijk Wetboek, vindt haar oorzaak niet in het strafbaar feit maar in het ontbreken van schuld omdat met name er meer is betaald dan wat verschuldigd was; uit het feit dat voor de berekening van de vergoeding die de pleger van het strafbaar feit verschuldigd is, de eventueel reeds uitgekeerde voorschotten in aanmerking moeten worden genomen, volgt niet dat, in geval van onverschuldigde betaling door de beklaagde, het strafgerecht uitspraak moet doen over diens herstellvordering.  
 17/11/2010 P. et crts t/ H. et crts P.2010.0776.F
- 220 VERJARING**  
*Schuldvorderingen op de Staat - Verjaringstermijn van 5 jaar*  
 De verjaringstermijn van artikel 100, eerste lid, 1<sup>o</sup>, van het K.B. van 17 juli 1991 houdende coördinatie van de wetten op de Rijkscomptabiliteit, geldt voor alle schuldvorderingen die voor de Staat geen vaste uitgaven uitmaken, tenzij het gaat om vorderingen die door een afwijkende wetsbepaling aan een andere, bijzondere verjaringstermijn zijn onderworpen.  
 - Art. 100, eerste lid, 1<sup>o</sup> KB 17 juli 1991 houdende coördinatie van de wetten op de Rijkscomptabiliteit  
 10/09/2010 BELGISCHE STAAT, Minister van Financien t/ V. F.2009.0063.N
- 221 VERJARING**  
*Dagvaarding - Aanhangigmaking - Inschrijving op de algemene rol - Gevolg - Riviervervoer*  
 Een dagvaarding voor het gerecht zonder inschrijving van de zaak op de algemene rol, stuit de verjaring niet die van toepassing is op de overeenkomst die valt onder de wet op de binnenbevrachting (1). (1) Zie concl. O.M. in A.C., 2010, nr. ...  
 - Artt. 2244 en 2247 Burgerlijk Wetboek  
 - Artt. 12, tweede lid, 700, 716 en 717 Gerechtelijk Wetboek  
 - Art. 59 Zeewet  
 25/10/2010 BM ARCADIE SNS, société de droit néerlandais et crts t/ AXA CORPORATE SOLUTIONS ASSURANCES, société de droit français et crts C.2009.0615.F
- 222 VERJARING**  
*Dagvaarding - Aanhangigmaking - Inschrijving op de algemene rol - Gevolg - Riviervervoer*  
 Conclusie van procureur-generaal LECLERCQ.  
 25/10/2010 BM ARCADIE SNS, société de droit néerlandais et crts t/ AXA CORPORATE SOLUTIONS ASSURANCES, société de droit français et crts C.2009.0615.F

**223 VERJARING**

*Invordering van de belasting - Belasting ten onrechte ingevorderd lastens de echtgenote - Terugvordering - Verjaringstermijn*

De terugbetaling van een in strijd met artikel 295, §1, tweede lid, W.I.B. (1964) en artikel 394, §1, tweede lid, W.I.B. (1992) geïnd bedrag, maakt voor de Belgische Staat geen vaste uitgave uit, zodat de vordering tot terugbetaling ervan onder toepassing valt van de vijfjarige verjaringstermijn van artikel 100, eerste lid, 1°, van het K.B. van 17 juli 1991 houdende coördinatie van de wetten op de Rijkscomptabiliteit.

- Art. 295, § 1, tweede lid Wetboek Inkomstenbelastingen 1964

- Art. 394, § 1, tweede lid Wetboek Inkomstenbelastingen 1992

- Art. 100, eerste lid, 1° KB 17 juli 1991 houdende coördinatie van de wetten op de Rijkscomptabiliteit

10/09/2010

BELGISCHE STAAT, Minister van  
Financien t/ V.

F.2009.0063.N

**224 VEROORDELING MET UITSTEL EN OPSCHORTING VAN DE VEROORDELING**

*Nieuwe veroordeling - Uitstel van tenuitvoerlegging - Beletsel voor het uitstel - Vroegere veroordeling - Gezag van gewijsde - Ogenblik*

Opdat een vroegere veroordeling aan de toekenning van het uitstel in de weg zou staan, dient zij gezag van gewijsde te hebben op het ogenblik van de feiten die tot de nieuwe vervolging aanleiding hebben gegeven (1). (1) Cass., 5 dec. 1966, Pas., 1967, p. 428; Cass., 5 okt. 1982, AR 7372, A.C., 1982-1983, nr. 88; R. Charles, "Suspension, sursis et probation", R.P.D.B., aanvulling, dl. IV, nr. 162; H. Bosly, D. Vandermeersch en M.-A. Beernaert, "Droit de la procédure pénale", 2008, p. 283.

- Art. 8, § 1 Wet van 29 juni 1964 betreffende de opschorting, het uitstel en de probatie

13/10/2010

E.

P.2010.1208.F

**225 VEROORDELING MET UITSTEL EN OPSCHORTING VAN DE VEROORDELING**

*Probatievoorwaarden - Vergoeding van de benadeelde partijen - Wettigheid*

De rechter kan als probatievoorwaarde de verplichting opleggen om het slachtoffer te vergoeden (1). (1) R. CHARLES, Suspension, sursis et probation, R.P.D.B., aanvulling dl. IV, nr. 242.

- Art. 8, § 2 Wet van 29 juni 1964 betreffende de opschorting, het uitstel en de probatie

10/11/2010

R.

P.2010.1548.F

**226 VERVOER**

*Riviervervoer - Verjaring - Stuiting - Dagvaarding - Aanhangigmaking - Inschrijving op de algemene rol*

Een dagvaarding voor het gerecht zonder inschrijving van de zaak op de algemene rol, stuit de verjaring niet die van toepassing is op de overeenkomst die valt onder de wet op de binnenbevrachting (1). (1) Zie concl. O.M. in A.C., 2010, nr. ...

- Artt. 2244 en 2247 Burgerlijk Wetboek

- Artt. 12, tweede lid, 700, 716 en 717 Gerechtelijk Wetboek

- Art. 59 Zeewet

25/10/2010

BM ARCADIE SNS, société de droit  
néerlandais et crts t/ AXA CORPORATE  
SOLUTIONS ASSURANCES, société de  
droit français et crts

C.2009.0615.F

**227 VERVOER**

*Riviervervoer - Verjaring - Stuiting - Dagvaarding - Aanhangigmaking - Inschrijving op de algemene rol*

Conclusie van procureur-generaal LECLERCQ.

25/10/2010

BM ARCADIE SNS, société de droit  
néerlandais et crts t/ AXA CORPORATE  
SOLUTIONS ASSURANCES, société de  
droit français et crts

C.2009.0615.F

**228 VERWIJZING VAN EEN RECHTBANK NAAR EEN ANDERE**

*Gewettigde verdenking - Klacht tegen een magistraat van een rechtscollege die van de zaak kennis heeft genomen - Verdenking ten aanzien van de gezamenlijke leden van dat rechtscollege*

Het feit dat een justitiabele een klacht indient tegen een willekeurig magistraat die van zijn zaak kennis heeft genomen, is op zich onvoldoende om grond te verlenen aan de verdenking die de klager om die reden verklaart te koesteren tegen alle leden van het rechtscollege dat kennis neemt van het verder verloop van de procedure.

- Art. 542 Wetboek van Strafvordering

27/10/2010

C.

P.2010.1619.F

**229 VERWIJZING VAN EEN RECHTBANK NAAR EEN ANDERE**

*Gewettigde verdenking - Verzoeker werd reeds eerder door een rechtbank veroordeeld - Verdenking ten aanzien van de gezamenlijke leden van dat rechtscollege*

Het feit dat betrokkene reeds eerder door een rechtbank werd veroordeeld is geen aanleiding om gewettigde verdenking te koesteren tegen alle leden van dat rechtscollege.

- Art. 542 Wetboek van Strafvordering

27/10/2010

C.

P.2010.1619.F

**230 VERZEKERING**

*Verzekeringsovereenkomst - Verzekerde - Grove schuld - Verzekeraar - Ontheffing - Voorwaarden - Schade - Oorzakelijk verband - Bewijs - Bewijslast*

Uit de artikelen 3, 8, tweede lid, en 11, Landverzekeringsovereenkomst, die dwingend zijn in het voordeel van de verzekerde, volgt dat de verzekeraar die zich beroept op een grond van ontheffing van aansprakelijkheid in de zin van voormeld artikel 8, tweede lid, de schade alleen dan niet hoeft te dekken wanneer hij het oorzakelijk verband tussen de in de overeenkomst bepaalde grove schuld en het schadegeval aantoot (1). (1) Zie tegenstr. concl. O.M.

- Artt. 3, 8, tweede lid, en 11 Wet 25 juni 1992 op de landverzekeringsovereenkomst

13/09/2010

D t/ S.A. FORTIS INSURANCE BELGIUM

C.2008.0314.F

**231 VONNISSEN EN ARRESTEN**

*Rechtscollege - Samenstelling - Beslissing tot heropening van het debat - Beslissing achteraf over de vorderingen - Cassatieberoep - Vernietiging - Rechtscollege dat op verwijzing uitspraak doet over de vorderingen*

Nadat de rechtbank de heropening van het debat bevolen heeft over het door haar bepaalde onderwerp zodat het vroegere debat over dat punt voortgezet wordt, moet de beslissing waarin zij uitspraak doet over de vordering zelf, gewezen worden door de rechters die de vorige zittingen hebben bijgewoond of, bij ontstentenis van hen, door rechters voor wie het debat in zijn geheel is hervat (1). (1) Zie Cass., 31 jan. 2002, AR C.99.0332.N, A.C., 2002, nr. 71.

- Art. 779, eerste lid Gerechtelijk Wetboek

28/10/2010

S. et crts t/ A.

C.2009.0543.F

**232 VOORLOPIGE HECHTENIS**

*Eerste verhoor van de verdachte door de politie - Bijstand van een advocaat - Recht op een eerlijke behandeling van de zaak*

De artikelen 1, 2 en 16, §2 en 4, van de wet van 20 juli 1990 betreffende de voorlopige hechtenis, vereisen geen bijstand van een advocaat voor de persoon die gedurende de bij artikel 12, derde lid, van de Grondwet bepaalde termijn van vierentwintig uur wordt vastgehouden (1). (1) Zie concl. O.M. in Pas., 2010, nr. ...

27/10/2010

V. t/ K. et crts

P.2010.1372.F

**233 VOORLOPIGE HECHTENIS**

*Eerste verhoor van de verdachte door de politie - Bijstand van een advocaat - Recht op een eerlijke behandeling van de zaak*

Conclusie van advocaat-generaal VANDERMEERSCH.

27/10/2010

V. t/ K. et crts

P.2010.1372.F

**234 VOORLOPIGE HECHTENIS**

*Verhoor van de inverdenkinggestelde door de onderzoeksrechter - Bijstand van een advocaat - Recht op een eerlijke behandeling van de zaak*

Conclusie van advocaat-generaal VANDERMEERSCH.

27/10/2010

V. t/ K. et crts

P.2010.1372.F

- 
- 235 **VOORLOPIGE HECHTENIS**  
*Verhoor van de inverdenkinggestelde door de onderzoeksrechter - Bijstand van een advocaat - Recht op een eerlijke behandeling van de zaak*  
De artikelen 1, 2 en 16, §2 en 4, van de wet van 20 juli 1990 betreffende de voorlopige hechtenis, vereisen geen bijstand van een advocaat voor de persoon die gedurende de bij artikel 12, derde lid, van de Grondwet bepaalde termijn van vierentwintig uur wordt vastgehouden (1). (1) Zie concl. O.M. in Pas., 2010, nr. ...  
27/10/2010 V. t/ K. et crts P.2010.1372.F
- 236 **VOORLOPIGE HECHTENIS**  
*Voorwaarden - Volstreckte noodzakelijkheid voor de openbare veiligheid - Beoordeling door het onderzoeksgerecht*  
Het feit dat de inverdenkinggestelde in tenuitvoerlegging van een veroordeling van zijn vrijheid kan worden beroofd, belet het onderzoeksgerecht niet om te oordelen of de tegen hem genomen maatregel van voorlopige hechtenis volstrekt noodzakelijk is.  
- Artt. 16, § 1, eerste lid, 21, § 4, 22, zesde lid, en 30, §4 Wet van 20 juli 1990 betreffende de voorlopige hechtenis  
1/12/2010 D. P.2010.1808.F
- 237 **VORDERING IN RECHTE**  
*Vordering tot vergoeding van de kosten van de verdediging - Vordering tot betaling van een rechtsplegingsvergoeding - Afzonderlijke vorderingen*  
De vordering die strekt tot vergoeding van de kosten van de verdediging staat los van de vordering die ertoe strekt de betaling te verkrijgen van een rechtsplegingsvergoeding op grond van artikel 1022 van het Gerechtelijk Wetboek.  
28/10/2010 S. et crts t/ A. C.2009.0543.F
- 238 **VREEMDELINGEN**  
*Rechten van de Mens - Verdrag Rechten van de Mens - Artikel 5.1.f) - Administratieve aanhouding of gevangenhouding - Voorwaarden - Subsidiariteit*  
Artikel 5.1, f, van het Verdrag tot Bescherming van de Rechten van de Mens en de Fundamentele Vrijheden, dat voorziet in de rechtmatige gevangenhouding van een persoon teneinde hem te beletten op onrechtmatige wijze het land binnen te komen, stelt geen subsidiariteitsvoorwaarde voor de vrijheidsberoving.  
- Art. 5.1, f Verdrag van 4 nov. 1950 tot bescherming van de rechten van de mens en de fundamentele vrijheden  
13/10/2010 L. P.2010.1514.F

**239 VREEMDELINGEN**

*Maatregel tot verwijdering van het grondgebied - Maatregel van vrijheidsberoving - Beroep bij de rechterlijke macht - Onderzoeksgerechten - Voorwerp van het toezicht*

Het wettigheidstoezicht heeft betrekking op de formele geldigheid van de akte, met name op de motivering en de overeenstemming ervan met zowel de internationale rechtsregels met rechtstreekse werking in de nationale rechtsorde, als met de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van de vreemdelingen; het toezicht houdt eveneens in dat de werkelijke toedracht en de correctheid van de door de administratieve overheid aangevoerde feiten worden nagegaan; de rechter onderzoekt of de beslissing op een redengeving steunt die door geen enkele kennelijke beoordelingsfout of dwaling omtrent de feiten is aangetast (1). (1) Zie Cass., 18 april 2007, AR P.07.0320.F, A.C., 2007, nr. 190 en Cass., 4 nov. 2009, AR P.09.1457.F, A.C., 2009, nr. 638.

17/11/2010 ETAT BELGE, représenté par secrétaire d'Etat politique de migration et d'asile t/ O. P.2010.1676.F

**240 VREEMDELINGEN**

*Maatregel tot verwijdering van het grondgebied - Maatregel van vrijheidsberoving - Beroep bij de rechterlijke macht - Onderzoeksgerechten - Omvang van het toezicht*

De onderzoeksgerechten waarbij de vreemdeling een beroep instelt tegen een vrijheidsberovende maatregel die zijn verwijdering van het grondgebied beoogt, gaan alleen na of de maatregel en de beslissing tot verwijdering waarop die maatregel steunt, in overeenstemming zijn met de wet, zonder zich over de opportuniteit van die maatregel te mogen uitspreken (1). (1) Cass., 4 nov. 2009, AR P.09.1457.F, A.C., 2009, nr. 638.

17/11/2010 ETAT BELGE, représenté par secrétaire d'Etat politique de migration et d'asile t/ O. P.2010.1676.F

**241 VREEMDELINGEN**

*Maatregel tot verwijdering van het grondgebied - Maatregel van vrijheidsberoving - Beroep bij de rechterlijke macht - Onderzoeksgerechten - Omvang van het toezicht*

Artikel 237, derde lid, van het Strafwetboek, en het grondwettelijk beginsel van de scheiding der machten, verbieden het onderzoeksgerecht om de maatregel te beoordelen op de verdienste, relevantie of doeltreffendheid ervan.

17/11/2010 ETAT BELGE, représenté par secrétaire d'Etat politique de migration et d'asile t/ O. P.2010.1676.F

**242 VREEMDELINGEN**

*Grondwet - Artikel 12 - Administratieve aanhouding of gevangenhouding - Terbeschikkingstelling van de regering - Toepassing*

Artikel 12 van de Grondwet is niet van toepassing op de administratieve vrijheidsberoving van een vreemdeling die met toepassing van artikel 54, §2, tweede lid, van de wet van 15 december 1980, ter beschikking van de regering wordt gesteld, aangezien de wetgever met die bepaling uitdrukkelijk is afgeweken van de regel van de verplichte tussenkomst van de rechter.

- Art. 12 Grondwet 1994

- Art. 54, § 2 Wet van 15 dec. 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen

13/10/2010 L. P.2010.1514.F

**243 VREEMDELINGEN**

*Administratieve aanhouding of gevangenhouding - Rechten van de Mens - Verdrag Rechten van de Mens - Artikel 5.3 - Redelijke termijn - Toepassing*

Het recht om binnen een redelijke termijn te worden berecht of hangende het proces in vrijheid te worden gesteld, dat bij artikel 5.3 van het Verdrag tot Bescherming van de Rechten van de Mens en de Fundamentele Vrijheden is gewaarborgd, is niet van toepassing op de rechtmatige aanhouding of gevangenhouding van een persoon om hem te beletten dat hij op onrechtmatige wijze het grondgebied zou binnenkomen (1). (1) Cass., 10 april 2002, AR P.02.0365.F, A.C., 2002, nr. 220.

- Art. 5.3 Verdrag van 4 nov. 1950 tot bescherming van de rechten van de mens en de fundamentele vrijheden

13/10/2010

L.

P.2010.1514.F

**244 VREEMDELINGEN**

*Verdrag Rechten van de Mens - Artikel 13 - Administratieve aanhouding of gevangenhouding - Voorwaarden - Daadwerkelijk rechtsmiddel - Beoordeling*

Uit het feit dat de appelrechters het subsidiariteitsonderzoek, dat niet tot hun opdracht behoorde, niet hebben verricht, kan geen schending worden afgeleid van artikel 13 van het Verdrag tot Bescherming van de Rechten van de Mens en de Fundamentele Vrijheden.

13/10/2010

L.

P.2010.1514.F

**245 VREEMDELINGEN**

*Maatregel tot verwijdering van het grondgebied - Maatregel van vrijheidsberoving - Beroep bij de rechterlijke macht - Onderzoeksgerechten - Kamer van inbeschuldigingstelling - Invrijheidstelling - Cassatieberoep - Cassatieberoep van de Belgische Staat - Beschikking in kort geding waarbij ondertussen de invrijheidstelling wordt bevolen - Gevolg*

De invrijheidstelling van de vreemdeling die bevolen wordt door de rechter die uitspraak doet in kort geding, ontnemt het cassatieberoep van de Belgische Staat tegen het arrest van de kamer van inbeschuldigingstelling dat uitspraak doet over een verzoek tot invrijheidstelling zijn bestaansredenen niet, aangezien het rechtscollege in kort geding bij voorraad uitspraak doet en dat voor de vrijheidsberoving van de vreemdeling, wat de grond van de zaak betreft, het wettigheidsonderzoek blijft gelden dat bij artikel 72 van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang van het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van de vreemdelingen, is opgelegd.

17/11/2010

ETAT BELGE, représenté par secrétaire  
d'Etat politique de migration et d'asile t/ O.

P.2010.1676.F

246 **WEGVERKEER**

*Vluchtmisdrijf - Moreel bestanddeel - Tijdstip*

Het morele bestanddeel van het vluchtmisdrijf moet op het ogenblik van de vlucht aanwezig zijn (1). (1) Het bestreden vonnis had de redenen van het beroepen vonnis overgenomen dat, om de overtreding vluchtmisdrijf bewezen te verklaren, vermeldde dat de eiser was onderschept door de politieagenten die hem, toen ze ter plaatse aankwamen, lopend op ongeveer tweehonderd meter van het ongeval waren gekruist, dat zij hem hadden teruggeleid naar de plaats van het ongeval en dat de eiser eerst had ontkend de eigenaar te zijn van het geaccidenteerde voertuig en ook dat hij van de weg was afgeraakt. Met eigen redenen vermeldde dat vonnis bovendien dat ofschoon het aannemelijk was dat de eiser had kunnen beslissen om de plaats van het ongeval te verlaten, rekening houdend met de plaatsgesteldheid, het uur waarop het ongeval is gebeurd en het gebrek aan openbaar vervoer, evenwel blijft dat de eiser, door aanvankelijk tegen de politieagenten die hem hebben onderschept te verklaren dat het geaccidenteerde voertuig niet het zijne was en dat niet hij niet van de weg was afgeraakt, ongetwijfeld gepoogd had aan de nodige vaststellingen te ontkomen die de politiediensten voor het ongeval waarvoor hij aansprakelijk was, dienden te verrichten. Het openbaar ministerie dat oordeelt dat het bestreden vonnis op die gronden geenszins het materiële bestanddeel loskoppelde van het morele bestanddeel, heeft besloten dat het middel niet kon worden aangenomen.

*- Art. 33, § 1 Wetten betreffende de politie over het wegverkeer, gecoördineerd bij Koninklijk besluit van 16 maart 1968*

10/11/2010

B.

P.2009.1069.F

247 **WERKLOOSHEID**

*Dossier van de werknemer - Opdracht om het dossier in te dienen - Uitbetalingsinstellingen - Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening*

De uitbetalingsinstellingen hebben de opdracht om het dossier van de werknemer bij het werkloosheidsbureau in te dienen overeenkomstig de reglementsbepalingen, en indien het dossier onvolledig is, zendt het werkloosheidsbureau het naar de uitbetalingsinstelling terug, vergezeld van een formulier dat alle ontbrekende stukken en inlichtingen vermeldt; het dossier is pas volledig en biedt pas de mogelijkheid om het bedrag van de werkloosheidsuitkering te bepalen, als het precieze beroepsverleden van de werknemer aan de hand daarvan kan worden beoordeeld (1). (1) Zie andersl. concl. O.M. in Pas., 2010, nr. ...

*- Artt. 126, 5°, en 133, § 1 KB 25 nov. 1991 betreffende de arbeidsvoorziening en werkloosheid*

*- Artt. 90 en 93, § 2, eerste lid MB 26 nov. 1991*

25/10/2010

O.N.Em. t/ Q. et crts

S.2009.0057.F

248 **WERKLOOSHEID**

*Dossier van de werknemer - Opdracht om het dossier in te dienen - Uitbetalingsinstellingen - Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening*

Conclusie van procureur-generaal LECLERCQ.

25/10/2010

O.N.Em. t/ Q. et crts

S.2009.0057.F

- 249 **WERKLOOSHEIDSVERZEKERING [ZIE: 522 WERKLOOSHEID]**  
*Landverzekering - Verzekeringsovereenkomst - Verzekerde - Grove schuld - Verzekeraar - Ontheffing - Voorwaarden - Schade - Oorzakelijk verband - Bewijs - Bewijslast*  
 Conclusie van advocaat-generaal GENICOT.  
 13/09/2010 D t/ S.A. FORTIS INSURANCE BELGIUM C.2008.0314.F
- 250 **WETTEN, DECRETEN, ORDONNANTIES, BESLUITEN**  
*Oude wet - Straf - Ongrondwettigheid - Nieuwe wet - Milder - Gevolg - Terugwerkende kracht*  
 Conclusie van advocaat-generaal GENICOT.  
 3/11/2010 ETAT BELGE, Ministre des Finances t/ C. P.2010.0856.F
- 251 **WETTEN, DECRETEN, ORDONNANTIES, BESLUITEN**  
*Oude wet - Straf - Ongrondwettigheid - Nieuwe wet - Milder - Gevolg - Terugwerkende kracht*  
 De terugwerkende kracht van de nieuwe, mildere wet, komt niet in het gedrang door het feit dat ná het plegen van het misdrijf en vóór de berechting ervan, de gedeeltelijke ongrondwettigheid van de oude straf tot tijdelijke straffeloosheid van de dader heeft geleid (1). (1) Zie andersluidende schriftelijke concl. O.M. in Pas., nr. ...  
 - Artt. 43 en 48 Wet 21 dec. 2009  
 - Art. 45 Wet 22 dec. 2009  
 - Art. 2, tweede lid Strafwetboek  
 3/11/2010 ETAT BELGE, Ministre des Finances t/ C. P.2010.0856.F
- 252 **WETTEN, DECRETEN, ORDONNANTIES, BESLUITEN**  
*Wetten op de rechterlijke organisatie, de bevoegdheid en de rechtspleging - Werking in de tijd - Op geldige wijze aanhandig zijnde rechtsgedingen*  
 Het "op geldige wijze aanhangig zijn" van rechtsgedingen zoals bepaald in artikel 3 Gerechtelijk Wetboek betreft onder meer het voorbrengen van de zaak voor de bevoegde rechter, die aldus wettig zijn bevoegdheid vaststelt; de uitzonderingsbepaling met betrekking tot de rechtsgedingen die geldig vóór de inwerkingtreding van de nieuwe wet zijn aanhangig gemaakt, beoogt de bevoegdheid van de eerste rechter, eenmaal wettig vastgesteld, definitief vast te leggen ongeacht de daaropvolgende bevoegdheidswijziging; dit hoeft niet wanneer de eerste rechter zijn onbevoegdheid vaststelt of onwettig oordeelt bevoegd te zijn; in dit geval komt het de appelrechter toe met toepassing van de nieuwe wet zijn bevoegdheid vast te stellen (1). (1) Zie Cass., 24 dec. 1973, A.C., 1974, nr. 477; Cass., 14 maart 1980, A.C., 1979-1980, nr. 447; Cass., 16 okt. 1985, AR 4380, A.C., 1985-1986, nr. 100 en de noot 3.  
 - Art. 3 Gerechtelijk Wetboek  
 9/11/2010 L. e.a. t/ V. e.a. P.2009.1915.N
- 253 **WETTEN, DECRETEN, ORDONNANTIES, BESLUITEN**  
*Strafzaken - Strafbaarstelling bij wet - Besluit tot opheffing - Onwettigheid*  
 De bepalingen die de gedraging strafbaar stellen en die een straf opleggen, worden niet opgeheven door een algemeen, provinciaal of plaatselijk besluit of verordening, dat onwettig is en dus niet kan worden toegepast.  
 10/11/2010 P. et crts P.2010.0791.F

**254 WRAKING***Burgerlijke zaken - Instellen van de vordering - Tijdstip*

Wraking kan dus niet meer worden voorgedragen zodra de zaak waarvan de rechters kennisgenomen hebben niet langer bij hen aanhangig is omdat zij hun beslissing hebben gewezen.

*- Art. 833 Gerechtelijk Wetboek*

28/10/2010

D. t/ F.

C.2010.0594.F

**255 WRAKING***Burgerlijke zaken - Wettige verdenking - Juridisch twistpunt - Juridisch tijdschrift - Standpunt van een rechter - Gevolg - Kennisname van een desbetreffend geschil door die rechter*

Het innemen door een rechter van een bepaald standpunt over een juridisch twistpunt door middel van wetenschappelijke publicaties of in het kader van de activiteiten binnen een redactie van een juridisch tijdschrift, heeft niet noodzakelijk tot gevolg dat de rechter daardoor ongeschikt wordt om kennis te nemen van een geschil waar dat rechtspunt aan de orde is; dit is evenmin het geval wanneer hij hierbij afkeuring of bijval doet blijken voor een bepaald standpunt, op voorwaarde dat dit gebeurt met de gematigdheid en genuanceerdheid die het optreden van een magistraat steeds dient te kenmerken.

*- Art. 828, 1° Gerechtelijk Wetboek*

15/10/2010

V. e.a.

C.2010.0580.N

**256 WRAKING***Burgerlijke zaken - Schrijven door de rechter over een geschil - Wetenschappelijke bijdrage over een rechtspunt*

Het publiceren van een wetenschappelijke bijdrage over een rechtspunt kan niet beschouwd worden als het schrijven, door de rechter, over een geschil.

*- Art. 828, 9° Gerechtelijk Wetboek*

15/10/2010

V. e.a.

C.2010.0580.N

**257 WRAKING***Strafzaken - Gewettigde verdenking - Onpartijdigheid - Onderzoeksrechter - Daad van onderzoek, gevorderd door de eiser - Beschikking die weigert die daad van onderzoek te verrichten - Interpretatie van de bewoordingen van de beschikkingen*

Het arrest dat, gelet op de context en de motivering van de beschikking in haar geheel, beslist dat de wil van de onderzoeksrechter om de hoedanigheid te beklemtonen waarin de personen verhoord zijn en waarin zij verklaard hebben van de feiten kennis genomen te hebben, het gebruik heeft kunnen verantwoorden van de gebruikte bewoordingen die hij in verband brengt met die van artikel 5bis van de wet van 17 april 1878, en dat hieruit afleidt dat, gelet op de toedracht van de zaak, die bewoordingen geen schijn van partijdigheid wekken of het vermoeden van onschuld miskennen, verantwoordt naar recht de beslissing waarbij de eis tot wraking van die rechter afgewezen wordt.

*- Art. 828, 1° Gerechtelijk Wetboek*

28/10/2010

B. et crts

C.2010.0391.F

258 **WRAKING**

*Begrip*

Wraking is het recht dat de wet aan een partij toekent om de berechting door een of meer leden van het bevoegde gerecht te weigeren.

- Art. 828 *Gerechtelijk Wetboek*

28/10/2010

D. t/ F.

C.2010.0594.F